

# la Lettre de Villers



## Une coopération franco-argentine

Gérard Vauclin, maire de Villers-sur-Mer,  
Jean-Pierre Asvazadourian, ambassadeur de France en Argentine  
et Gustavo Eduardo Bordet, maire de Concordia.



Le Mondial de billes sur le sable.



La Fête de la St Fiacre.



Festival de danse sur le sable :  
la Compagnie F2B.

# À VOTRE SERVICE

## Horaires d'ouverture de la Mairie

- Du lundi au jeudi de 9h30 à 12h00 et de 13h30 à 17h00
- Vendredi de 9h00 à 16h00
- Samedi de 10h00 à 12h00 (permanence)

Mairie de Villers-sur-Mer  
BP 19 - Avenue du Général de Gaulle  
14 640 - Villers-sur-Mer  
Tél : 02.31.14.65.00 - Fax : 02.31.87.12.25  
Site : [www.villers-sur-mer.fr](http://www.villers-sur-mer.fr)  
e-mail : [mairie@ville-villers-sur-mer.fr](mailto:mairie@ville-villers-sur-mer.fr)

## Jours de réception en Mairie

### Gérard Vauclin

Maire  
Mercredi de 10h à 12h sur rendez-vous.  
Tél. 02.31.14.65.00

### Jean-Paul Durand

1er Adjoint au Maire en charge des associations, de la réglementation, du régime de la suppléance du Maire, des subventions, de la jeunesse et des sports, de l'ensemble sportif et des tennis couverts, de l'hygiène et de la sécurité.  
Samedi de 11h à 12h

### Patricia Forin

2ème Adjoint au Maire en charge de la gestion de la plage, de la culture, du tourisme, du mandatement, du centre aéré, de l'école et du restaurant scolaire, des espaces verts.  
Jeudi de 10h30 à 12h

### Pierre Aubin

3ème Adjoint au Maire en charge de la voirie, de l'éclairage public, de l'assainissement, de l'effacement et du renouvellement des réseaux, de la commission de sécurité "circulation et stationnement", des bâtiments publics, de la gestion des marchés.  
Lundi de 10h30 à 12h

### Catherine Vincent

4ème Adjoint au Maire en charge de l'urbanisme, de l'environnement, de la propreté de la commune, des espaces naturels, des chemins piétonniers, du développement durable.  
Mardi de 9h30 à 12h sur rendez-vous.  
Tél. 02.31.14.65.09

## Jours de réception en Mairie annexe

### Monique Bécél

5ème Adjoint au Maire en charge du domaine social et des personnes âgées, de la gestion du CCAS, du cimetière, du logement, en ce compris Malpelo et la Celloise.  
Vendredi de 10h30 à 12h

## Conseiller délégué :

### Thierry Drège

Vie des quartiers.

### ADMR

L'un des vôtres est malade ? Vous avez des difficultés physiques ? Vous êtes seul(e) au foyer ? Vous êtes actif(ve) et débordé(e) ? Vous êtes isolé(e) ? L'A.D.M.R. de Villers-sur-Mer vous propose ses services.

Pour tous renseignements et inscriptions vous pouvez contacter la mairie annexe ou téléphoner au : 02.31.81.59.33

#### Permanences

- Lundi : 13h30 - 17h00
- Mardi : 9h00 - 12h00 / 13h30 - 17h00
- Jeudi : 9h00 - 12h00
- Vendredi : 9h00 - 12h00

En cas d'urgence, vous pouvez laisser un message sur la messagerie vocale de l'ADMR : 02 31 81 59 33

### Permanence CPAM

Centre CPAM de Honfleur, uniquement sur rendez-vous, à la Mairie Annexe, 8, rue Boulard. Prendre rendez-vous au 3646.

### ASPEC

Association de Soins Palliatifs en Calvados  
Antenne de Villers sur Mer  
Mairie annexe - 8 rue Boulard - 06 07 09 44 30

### Permanences de la mission locale Baie de Seine pour les jeunes de 16 à 25 ans

Elles ont lieu, chaque mardi, à la Mairie annexe : 9h30 - 12h / 13h30 - 17h  
N° tél. pour prendre rendez-vous : 02.31.89.55.24

### Télé-alarme pour personnes âgées ou vivant seules

L'Association Municipale d'Action Sociale a passé une convention avec Mondial Assistance France qui loue les appareils. Cet équipement permet de déclencher les secours en cas de malaise ou chute. S'adresser à Simon Jean, Trésorier de l'Association, Tél : 02.31.87.14.12.

### La Newsletter de Villers

Grâce à la Newsletter de Villers, vous pouvez désormais recevoir régulièrement dans votre boîte aux lettres électronique toutes les informations sur les animations programmées dans la station (programmes de cinéma, balades nature, festivités enfantines, animarchés, festivals). Il vous suffit de nous envoyer un E-mail à l'adresse suivante : [villers14.tourisme@wanadoo.fr](mailto:villers14.tourisme@wanadoo.fr)

### Recensement militaire

Les jeunes gens nés en janvier, février et mars 1997, doivent se faire recenser entre les mois de janvier et avril 2013 en Mairie, munis du livret de famille.

### Secours en mer

Appelez le Centre Régional Opérationnel de Surveillance et de Sauvetage CROSS :  
- du littoral 1616 numéro d'appel unique pour les mobiles\* ;  
- en mer VHF canal 16 pour communiquer avec les sauveteurs ;

\*utilisable, à terre, du littoral métropolitain, selon les conditions de votre abonnement.

### Déchèterie de «Cœur Côte Fleurie»

- **Horaires d'ouverture :**  
Toute l'année du lundi au samedi de 9h à 12h et de 14h à 17h
- **Ramassage des encombrants :** Le 1er lundi de chaque mois.
- **Ramassage des déchets verts (herbes, branches...)** : Les 2e et 4e lundis de chaque mois.
- **Conteneurs :**  
- place du 11 novembre  
- parking Villers 2000  
- rond point des Tennis  
- Bois Lurette  
- parking Comtesse de Béarn  
- avenue de la Brigade Piron face Vé Maine  
- place Loutrel  
- angle rue des Martrois /avenue des Gabions  
- avenue Jean Moulin

### Services Techniques

Chemin du Château - Tél : 02 31 14 65 20

### Ramassage des déchets

Les déchets verts et objets encombrants sont exclusivement ramassés les jours prévus à cet effet.

**Encombrants :** 1er lundi de chaque mois.

**Déchets verts :** 2ème et 4ème lundi de chaque mois. Les branchages doivent être mis en fagots de 1 mètre de long et les produits de tonte en sacs.

### Collecte des ordures ménagères

#### ● LUNDI ET JEUDI

ACACIA rue des - ARMISTICE rue de l' - AVENIR rue de l' - BAGOT rue du Lt - BEARN rue de la Comt. de - BOFFZEN rue de - BOULARD rue - CARPENTIER rue du Cpt. de - CASTELNAU rue du Gal. de - CHAMPS RABATS - CIVILE rue - COMMERCE rue du - EGLISE rue de l' - FALAISE av. de la - FANNEAU place - FANNEAU rue du Lt - FEINE rue - FOCH rue du Mal. - FRANCHETTI rue du Cdt. - GABIONS av. des - GAULLE rue du Gal. de - GOELANDS rue des - HEROUVILLE rue du Lt. d' - JARDINS rue des - LECLERC rue du Mal. - LEONIE rue - LOUTREL rue - MARTROIS rue des - MER rue de la - MERIDIEN rue du - MERMOZ place Jean - MOUETTES rue des - MOULIN av. Jean - ORNANO rue Michel d' - OSMONT DU TILLET rue - PARIS D'ILLINS rue - PIGEORY rue - PITRE CHEVALIER Bd - PLUVIERS imp. des - RAVENELLES rue des - REPUBLIQUE av. de la - ROSES rue des - ROSIERE rue de la - SAINT-FERDINAND rue - SALESSE rue du Stade André - SANDRET rue - SAUVAGINE av. de la - SERVICES TECHNIQUES - SICARD rue du Dr. - STRASBOURG rue de - TENNIS rue des - VERDUN rue de - VILLERS 2000 pl. Com. - WICKHAM rue de

#### ● MARDI ET VENDREDI

ARMISTICE rue de l' - BAGOT rue du Lt - BEARN rue de la Comt. de - BEAUMONT Rte de - BEAUMONT rue de - BERGERIE Ch. de la - BOUCICAUT rue - BRIGADE PIRON av. de la - CARPENTIER rue du Cpt. de - CASTELNAU rue du Gal. de - CHAMPS RABATS - FANNEAU place - FANNEAU rue du Lt - FEINE rue - FOCH rue du Mal. - FORIN rue - FOULANS rue des - FRANCHETTI rue du Cdt. - GRIVES rue des - HEROUVILLE rue du Lt. d' - LECLERC rue du Mal. - MAI rue du 8 - MERMOZ place Jean - ORNANO rue Michel d' - PARIS D'ILLINS rue - PIGEORY rue - PITRE CHEVALIER Bd - PLANQUETTE rue de la - SAINTE-ANNE rue - SALESSE rue du Stade André - SANDRET rue - SERVICES TECHNIQUES - VERDUN rue de - VIGNES Ch. des - VILLERS 2000 pl. Com.

#### ● MERCREDI

ARMISTICE rue de l' - BAGOT rue du Lt - AMMONITES rue des - BEARN rue de la Comt. de - BOIS Ch. du - BOIS-LURETTE Carr. de - BOSQUETS rue des - BOULARD rue - CARPENTIER rue du Cpt. de - CASTELNAU rue du Gal. de - CHENAL rue Marthe - CLAIROUIN rue Denise - CLEMENCEAU av. Georges - CONVERS rue - DAUPHINS imp. des - DIVES Rte de - EGLISE rue de l' - ETANG rue de l' - FALAISE av. de la - FANNEAU place - FANNEAU rue du Lt - FEINE rue - FOCH rue du Mal. - FOULANS rue des - FRANCHETTI rue du Cdt. - GAULLE rue du Gal. de - GUYNEMER rue - HEROUVILLE rue du Lt. d' - LECLERC rue du Mal. - LEONIE rue - MER rue de la - MERMOZ place Jean - ORMEAUX Ch. des - ORNANO rue Michel d' - OSMONT DU TILLET rue - PARIS D'ILLINS rue - PASTEUR rue - PIGEORY rue - PITRE CHEVALIER Bd - POINCARE rue - PREFONTAINE Ch. de - SAINT VAAST Ch. - SAN-CARLO rue de - SANDRET rue - STRASBOURG rue de - TAMARIS rue des - VERDUN rue de

#### ● SAMEDI

AMMONITES rue des - ARMISTICE rue de l' - BEARN rue de la Comt. de - BEAUMONT Rte de - BEAUMONT rue de - BERGERIE Ch. de la - BOIS-LURETTE Carr. de - BRIGADE PIRON av. de la - CASTELNAU rue du Gal. de - CHAMPS RABATS - CHENAL rue Marthe - CLEMENCEAU av. Georges - DIVES Rte de - EGLISE rue de l' - FEINE rue - FOCH rue du Mal. - GRIVES rue des - HEROUVILLE rue du Lt. d' - LECLERC rue du Mal - MERMOZ place Jean - ORMEAUX Ch. des - ORNANO rue Michel d' - OSMONT DU TILLET rue - PARIS D'ILLINS rue - PITRE CHEVALIER Bd - PREFONTAINE Ch. de - REPUBLIQUE av. de la - SERVICES TECHNIQUES - SICARD rue du Dr. - STRASBOURG rue de - VERDUN rue de - VIGNES Ch. des - VILLERS 2000 pl. Com.

#### ● DIMANCHE

BEAUMONT rue de - BOIS Ch. du - BOSQUETS rue des - BRIGADE PIRON av. de la - CD 27 - CHAMPS RABATS - CHATEAU Ch. du - CONVERS rue - DIVES Rte de - EGLISE AU PARC Ch. de l' - EGLISE rue de l' - FEINE rue - FOCH rue du Mal. - GAULLE rue du Gal. de - MARIE-LOUISE Rd-pt - MARTROIS rue des - MERMOZ place Jean - MOULIN av. Jean - ORNANO rue Michel d' - PARIS D'ILLINS rue - PASTEUR rue - PIGEORY rue - PITRE CHEVALIER Bd - POINCARE rue - PREFONTAINE Ch. de - REPUBLIQUE av. de la - SAINT VAAST Ch. - SANDRET rue - SERVICES TECHNIQUES - SICARD rue du Dr. - TAMARIS rue des - VERDUN rue de - VILLERS 2000 pl. Com.

# la Lettre de Villers

n° 122 - Janvier 2013

## Sommaire

- 2 À votre service
- 4 Vœux du Maire et de la Municipalité
- 9 Conseil municipal du 14 décembre 2012
- 11 Téléthon 2012
- 12 Les pompiers
- 12 Compostage
- 13 Prévention routière
- 13 Comité de réflexion sur l'environnement
- 13 Création d'une AMAP
- Les grands événements :**
- 14 Une délégation d'Argentins reçue par la municipalité
- 16 Mairie et Finances publiques signent une convention
- 17 **Les Noël's villersois**
- 22 **Les rendez-vous du Villars**
- 24 Travaux
- 26 Cérémonies
- 28 Écoles
- 30 **Les sites naturels :**  
Le Marais
- Associations**
- 32 Tous avec le Bénin
- 32 Villers Accueil
- 33 Association des Familles Villersois
- 33 Bibliothèque pour tous
- 34 L'ASPEC
- 34 ADMR
- 34 Amicale du personnel communal
- 34 Conférence St Vincent de Paul
- 35 Amicale des Sapeurs Pompiers
- 36 Les Anciens Combattants
- 36 Loisirs 14
- 36 Villers Animation et Loisirs
- 37 ADIPRO
- 37 APE Maternelle
- Sport**
- 38 L'EPIC sportif et de loisirs
- 39 ASVBB
- 39 Pétanque Club
- 40 Tennis Club
- 40 AJV
- 41 Paléospace - L'Odyssée
- 44 Office de Tourisme et d'Animation
- 51 État civil
- 52 Une année 2012 riche en manifestations à Villers-sur-Mer

*Réception : Pour recevoir la lettre de Villers à son domicile principal hors commune, il suffit de déposer 4 enveloppes timbrées à 1.75 € à l'Office de Tourisme de Villers-sur-Mer.*

*Directeur de la Publication :  
Gérard Vauclin, Maire*

*Rédaction : Annie Mathieu*

*Photographies : Annie Mathieu, Office de Tourisme, associations, X*

*Conception graphique - Mise en page : Benoît Millet*

*Impression : Escandre-Sorel - Touques*

# VŒUX DU MAIRE ET DE LA MUNICIPALITE

Mesdames, Messieurs,

Mes chers amis,

Bienvenue dans cette belle salle panoramique et merci à vous toutes et à vous tous d'être, une nouvelle fois, venus nombreux à notre traditionnelle cérémonie de présentation des vœux du Conseil Municipal.

Soyez-en assurés, c'est un réel plaisir de vous accueillir, de vous revoir ou de faire votre connaissance. Nous avons survécu ! La fin du monde n'a pas eu lieu. Bugarach va retrouver sa tranquillité et les médias chercher un autre sujet de buzz, pour de nouveaux gros titres toujours vendeurs.

Ce petit moment de folie aura mis un peu de gaieté dans un monde toujours en proie à une crise qui perdure, avec son cortège de douleurs, voire de malheurs.

La période est difficile pour beaucoup de nos concitoyens et nombreux sont ceux qui sont touchés par de nouvelles vagues de licenciements, toujours destructrices du tissu social de notre nation.

Il n'est de vie accomplie sans travail et j'ajouterais sans logement. Beaucoup ont perdu l'un ou l'autre, voire pour certains les deux.

Face à cette adversité, nous devons redoubler d'efforts et de solidarité.

Sans efforts partagés par tous, pas d'issue possible. Sans solidarité, pas d'union dans l'effort. Chacun de nous, quelle que soit sa situation, doit se sentir concerné et doit s'engager dans l'effort commun, pour retrouver le chemin du mieux être pour l'ensemble de notre population.

Cette démarche d'effort et de solidarité, le Conseil Municipal de Villers la mène depuis plusieurs années. Il n'est de moment où nous n'engageons toutes nos forces, dans les limites de nos moyens et de nos compétences. Créer l'environnement le plus favorable possible au développement économique créateur d'emploi, tout en faisant œuvre de solidarité, assurant ainsi la cohésion de notre

société villersoise, voilà notre perspective. Nous nous y employons, dans un cadre budgétaire contraint.

Nos budgets communaux et sociaux sont impactés par des transferts de charges ou des suppressions de taxes locales, sans réelles contreparties, par des prélèvements au profit de collectivités territoriales plus défavorisées, par des recettes en forte baisse dans certains secteurs stratégiques, comme la redevance du casino ou les droits de mutations.

Nous devons néanmoins continuer à investir pour ne pas nourrir la crise, en réduisant trop fortement le niveau de nos ordres auprès des entreprises. Le tout, sans augmenter les impôts locaux et en maintenant notre dette au niveau tout à fait raisonnable où elle se situe actuellement.

Nous avons optimisé nos budgets de fonctionnement autant qu'il était possible de le faire, en prenant toutefois garde à ce que le niveau d'exécution de nos missions reste de qualité. Toutes les dépenses pouvant être considérées comme non prioritaires ont été revues à la baisse, voire certaines supprimées. Les travaux d'entretien ont été redéfinis en s'inscrivant plus fortement dans une démarche de développement durable et les investissements ont été étalés dans le temps.

L'exercice qui nous est imposé est difficile, je vous l'assure. C'est dans ces périodes qu'il faut faire preuve de caractère et j'ajouterai de compétence. Beaucoup d'efforts, mais aussi beaucoup de satisfactions au regard du travail accompli pendant cette année 2012.

Elle aura été une année de finalisation de différents projets engagés par la commune et nous pouvons dire que le programme a été bien rempli, et même au-delà.

Sans que ma présentation en soit exhaustive, voici quelques unes des réalisations 2012. Vous constaterez qu'elles ont été nombreuses et que l'ensemble des services a bien travaillé pour notre ville.

## En voici quelques illustrations dans différents domaines et métiers

La dernière portion de voirie entre la rue de la Rosière et la rue du docteur Sicard a été rénovée par la réalisation de nouveaux trottoirs paysagés plus larges et la pose d'un tapis de termacadam.

Les aménagements de l'entrée Est de la ville sont donc maintenant terminés, rendant notre ville plus accueillante pour l'agrément de tous les Villersois et la valorisant au regard de nos visiteurs.

La réalisation du lotissement Jeanne Sandret sur les hauteurs de Villers, a nécessité le renforcement et la rénovation des réseaux d'eau, d'électricité et d'assainissement. Nous avons donc profité de ces travaux pour rénover l'ensemble du quartier des Ammonites, bien oublié par les conseils municipaux depuis des dizaines d'années, je peux en témoigner.

Voirie, trottoirs là aussi paysagés, éclairage public, nouvel espace vert, agrémentent maintenant ce vieux quartier de Villers, il date du tout début du siècle dernier, et quelque part viennent récompenser la grande patience de ses habitants.

La communauté de communes ayant procédé à des renouvellements partiels du réseau d'eau potable et à la suppression de branchements en plomb, nous avons été amenés à faire de nombreuses interventions sur notre voirie. La liste est longue et d'importance. Je citerai, en exemple et pour mémoire, le carrefour de la rue de Verdun et de l'avenue des Belges, l'avenue de la Brigade Piron dans sa partie nord, les rues du docteur Sicard et des Acacias.

La rénovation des trottoirs de l'ensemble de la partie est de Villers, à l'est de la rue du docteur Sicard, en ce compris le revêtement de la digue est, est engagée conformément aux annonces de l'an passé. Ces travaux d'importance, étalés dans le temps pour des raisons budgétaires, viendront remettre à niveau l'ensemble de la voirie de ce secteur. Ils devraient être terminés pour la saison prochaine.

La phase d'études et de faisabilité du projet d'effacement de réseaux du boulevard Pitre Chevalier et des rues annexes, en partenariat avec le SDEC, s'achève. Les travaux débuteront dès le mois de septembre pour durer près de deux ans. La gêne sera certainement importante, tant cette voie est vitale pour la circulation en ville, mais il faudra l'accepter si nous voulons mener à bien cette opération. Soyez assurés de toute notre attention auprès des entreprises pour que celles-ci pénalisent à minima les usagers de ces voies.

Parallèlement, nous poursuivons les études préparant les effacements de réseaux et la rénovation des voiries et trottoirs de la partie ouest de Villers. Ce chantier, de grande difficulté technique et très lourd financièrement, devrait pouvoir être mis en œuvre en suivi de celui du boulevard Pitre Chevalier. Nous sommes en effet dépendants des subventions à recevoir de différents organismes qui, dans l'environnement actuel, étalent les règlements, quand ils ne les suppriment pas.

Dans le cadre de décisions législatives, un plan d'accessibilité concernant l'ensemble des voiries de la ville et les bâtiments communaux recevant du public, est en cours d'élaboration. Le cahier des charges a été validé cette année, et l'ensemble des mises aux normes qui découleront de ces études devront être réalisées d'ici le premier janvier 2015. Nous avons dès l'an passé anticipé ces futures obligations, par la révision de l'ensemble des conventions régissant l'utilisation du domaine public, pour mettre celles-ci en conformité avec la loi.

Dans cet esprit, nous avons également refondu tous les arrêtés relatifs à la circulation et à l'utilisation du domaine public. Sur ces dossiers, je dois saluer le travail de la police municipale. Dirigée par le brigadier Isabelle Marie, elle s'est fortement impliquée dans ce dossier techniquement et juridiquement pointu, pour en faire un véritable outil de gestion de notre espace public, au mieux de l'intérêt des Villersois.

A l'occasion des vœux de l'an passé, j'avais fait état du diagnostic thermique fait sur l'ensemble de nos bâtiments. Dès 2012, nous avons commencé à mettre en œuvre les préconisations de celui-ci. Les écoles, lieu de vie de nos enfants, ont été traitées en priorité. Aux travaux d'isolation se sont ajoutés des travaux d'entretien et de mise en sécurité importants : peinture des couloirs, nouvelles serrures normalisées, etc.

Nous avons également poursuivi la rénovation des logements de la Vé Maine. Cinq logements ont fait l'objet d'interventions importantes de nos services, donnant ainsi plus de confort à nos anciens. Nos archives, à ce jour stockées dans un bâtiment de la Celloise, le seront désormais en Mairie annexe, dans l'ancien local de l'association Paléontologique. Nous l'avons mis aux normes de sécurité et rénové peinture, électricité, revêtement de sol et, là aussi, isolation thermique. Ce transfert, outre une meilleure organisation de nos services administratifs, assurera une conservation pérenne de tous nos documents.

L'ensemble des boîtes aux lettres de la résidence Malpelo a été remplacé et des travaux d'entretien

des studios ont été menés à bien. Cette résidence qui rencontre un grand succès, répond aux attentes de nombreux jeunes saisonniers, étudiants, stagiaires. Son taux de remplissage justifie cette réalisation et démontre combien elle était nécessaire pour une ville touristique comme la notre.

La construction d'un local dédié au stockage et à l'hivernage du matériel des postes de secours a vu le jour cette année. Ce matériel sera maintenant hiverné dans des conditions optimales, pour la sécurité de tous les utilisateurs de la plage.

Les aménagements intérieurs de la gare et l'équipement de celle-ci sont maintenant terminés. Nos collections, dont certaines pièces sont de grande valeur, sont maintenant conservées dans le meilleur environnement possible, préservant ainsi leur intégrité. De plus, une telle qualité de conservation n'est pas sans encourager les propriétaires de pièces à faire des dons à la Commune. Certains l'ont déjà fait et je dois ici les en remercier.

La première tranche des travaux de remise en état des tennis a été menée à bien : rénovation de deux courts en terre battue, transformation de deux quicks en terre battue « tout temps », aménagements structurels divers, conception et mise en fabrication d'un nouveau portail semblable à celui qui ornait l'entrée du club dans les années 30.

### **Un regard sur quelques aménagements divers**

Un local a été aménagé et mis à disposition des représentants syndicaux.

L'appartement restitué par la poste a été rénové, pour loger les renforts de gendarmerie.

Un nouveau columbarium a été mis en place au cimetière.

Le local situé sous les tribunes de l'ancien stade a été adapté pour recevoir les amateurs de modélisme.

L'ensemble des bâtiments communaux se sont vus équipés de sèche-mains électriques, en vue de réaliser des économies de papier majeures.

De nombreux parkings à motos et vélos ont été créés en centre ville.

Deux nouvelles aires de tri sélectif hors sol ont été aménagées rue d'Hérouville et rue Marthe Chenal.

Des bornes électriques ont été installées sur l'aire de camping.

Le dinosaure qui avait été accidenté a été remis en état et il a récemment été déplacé, en face du

Paléospace pour le protéger des oxydations et de l'abrasion fortes en front de mer.

### **Parlons un peu des espaces naturels de la commune**

Dans le cadre du développement durable et de la mise en place d'une gestion différenciée des espaces verts, divers équipements ont été acquis. Un tracteur, des outillages appropriés pour traiter mécaniquement et non chimiquement certaines surfaces publiques (allées et parking sablés) ont été achetés. Les personnels ont reçu les formations appropriées, permettant ainsi de les impliquer et d'optimiser l'orientation prise par la commune dans la gestion des espaces verts.

A ce titre, une charte d'entretien des espaces verts a été signée par avec la FREDON. Nous venons d'accéder au premier échelon de cette charte, réussite sanctionnée par un diplôme décerné à la commune. Celui-ci récompense la ville pour ses efforts en matière de développement durable.

Nous remettons en état le parc de San Carlo, avec un important travail de curage du ruisseau et des mares qui s'y trouvent. Cette action s'inscrit dans le cadre de la lutte contre les inondations.

L'espace naturel du Marais a vu ses équipements confortés : aire de pique nique, jeux et plantations divers.

Un parcours pédagogique a été créé. Il est complété par différents modules de jeux : un bac à fouille, une marelle, une table pédagogique, une ammonite géante.

La mare à gabion est en cours d'aménagement, pour pouvoir être en eau toute l'année. Nous espérons ainsi accueillir plus d'animaux sauvages, dans un endroit moins fréquenté que le plan d'eau. Enfin, je pourrais vous parler de tout le travail administratif et réglementaire, du fonctionnement des écoles, de toutes les compétences que nous devons assumer.

Mais cet inventaire à la Prévert pourrait, à la longue, s'avérer très vite fastidieux, tant la liste de nos interventions et de nos missions est longue.

Aussi, avant de vous présenter les grandes lignes de ce que sera notre action en 2013, je voudrais vous parler **des structures associées, partenaires ou dépendant directement de la commune.**

### **L'EPIC des sports, Présidé par Jean Paul Durand.**

Après une année de rodage, il est maintenant totalement opérationnel. Le nombre de ses adhérents est en constante augmentation et nous

devons nous féliciter de la professionnalisation de cette structure. Avec les travaux en cours et la modernisation des outils de gestion qui optimisera l'utilisation des installations, nous pouvons affirmer que le tennis club de Villers sera l'un des plus performants et des plus accueillants de notre région. L'EPIC des sports accueillera en 2013 le club de plage et en assurera la gestion et le développement, en attendant peut être d'autres structures d'importance.

#### **Le Villare**

dont Jean-Paul assure le développement, a trouvé son public. Plus de 20000 visiteurs à titre gratuit, ont apprécié les différentes manifestations organisées en son sein. Son utilité, s'il était encore nécessaire de le faire, est ainsi démontrée. Les associations sont maintenant bien installées en son sein et profitent pleinement des moyens mis à leur disposition.

#### **Les deux EPIC**

dont j'assure la Présidence.

**L'office de tourisme et d'animation**, dirigé par Clotilde Cassot, tout d'abord.

Dans un contexte budgétaire difficile, nous avons sérieusement réduit les subventions, l'office remplit toutes ses missions pour le plus grand plaisir des villersois et de nos visiteurs. Plus de trente mille personnes ont fréquenté l'office et les manifestations organisées par celui-ci ont toutes rencontré un grand succès. Le temps pourtant n'a pas toujours été de la partie, mais le professionnalisme de l'équipe a permis d'assurer au mieux la réussite de tout ce qui a été entrepris.

Un mot sur des études qui sont actuellement menées au plan national. Dans le cadre de la rationalisation des politiques publiques, il est envisagé de donner la compétence tourisme aux communautés de communes, en tant que compétence obligatoire.

La concurrence en matière de tourisme est mondiale et nous devons être forts si nous voulons préserver cette industrie essentielle pour la France. Nous pouvons donc comprendre qu'il lui soit donné les moyens nécessaires. Nous pouvons toutefois nous interroger sur la pertinence d'une telle novation. Quid de l'accueil de proximité, si les bureaux sont au centre de la communauté ? Que deviennent les animations locales, sans parler des équipes des offices actuels ?

**Le Paléospace**, dirigé par Karine Boutillier.

Quelle belle réussite ! Cette année encore près de 50000 visiteurs payants, sans compter les nombreux ateliers, visites guidées et autres confé-

rences. Des visiteurs ravis par la qualité de ce qui leur est proposé.

S'il est un investissement qui devait être fait, c'est bien celui-là. C'est un formidable apport pour l'économie de notre ville et de notre proche région. Créateur d'emplois directs et indirects, il participe au développement et à l'activité de la ville toute l'année.

Il est maintenant reconnu internationalement, pour avoir été nommé au titre de musée européen de l'année 2012. Il n'y eu que quatre nominés, sur près de quatre vingt musées concurrents.

En juin 2013, outre une nouvelle exposition temporaire, il accueillera, en partenariat avec la ville de Villers, le congrès des Paléontologues Européens.

Cette importante manifestation internationale, valorisera l'image de la ville et confortera l'installation de notre musée dans le paysage muséal européen.

#### **Enfin, la communauté de Communes Cœur Côte Fleurie**

Villers, comme toutes les communes qui la compose, est représenté au sein de cet organisme par des membres du Conseil Municipal. J'en suis un des vice-présidents. Sans entrer dans le détail des travaux de cette collectivité, ils sont importants et vous les trouverez dans le rapport annuel, je voudrais parler des travaux de la commission assainissement – eaux de baignade, dont j'assure la Présidence.

Grâce aux efforts financiers très importants mis en œuvre, la qualité des eaux de baignades ne cesse de s'améliorer pour s'approcher de l'excellence. Nous l'espérons pour 2013. Cela est tout-à-fait remarquable et va dans le sens d'une meilleure offre, sans bien entendu occulter les problèmes sanitaires.

Le traitement des eaux usées est maintenant assuré dans d'excellentes conditions et avec une remarquable qualité par l'usine de retraitement de Touques. Mise en service en 2011, elle a trouvé son rythme de croisière après quelques ajustements en 2012.

Les eaux usées de Villers qui sont envoyées vers cette station d'épuration, le seront maintenant d'une manière plus efficace et sécurisée. Les importants travaux que vous avez pu suivre pendant ces trois derniers mois, avaient pour objet de changer la conduite de transport de nos eaux usées, et multiplier sa capacité par trois. Nous ne pouvons que nous féliciter que la Communauté de Communes ait engagé ces travaux.

Tant de choses à dire, tant de choses à résumer...

Je pourrais continuer encore à développer nos réalisations de l'année, qui sont autant de travail, à la hauteur de notre investissement personnel et de celui des équipes de la ville. C'est bien la preuve que nous restons dans une dynamique positive, reflétant notre état d'esprit tourné vers l'avancement et l'accomplissement. En un mot vers l'avenir

### **L'avenir, ce sont les grands dossiers de 2013**

**L'église** tout d'abord. Classée monument historique, elle verra bientôt commencer ses travaux de rénovation. Nous avons retenu notre assistant maître d'ouvrage. Il a pour mission de préparer le dossier technique de phasage des travaux, ils dureront plusieurs années. Il devra également préparer le dossier de consultation des entreprises, pour la réalisation des travaux. Ceux-ci seront conditionnés par le déblocage des subventions qu'il nous sera possible d'obtenir.

**La voirie et les effacements de réseaux**, ensuite. Nous finaliserons le dossier relatif au secteur ouest de Villers et engagerons la réflexion sur la rénovation de la digue ouest. Egalement, nous travaillerons sur les dossiers relatifs à l'aménagement de la place de la gare, et à la rénovation de certaines rues comme celle des Tennis, de la comtesse de Béarn, de la Rosière, sans que cette liste soit limitative.

Nous poursuivrons les négociations qui viennent de s'engager pour la réalisation à terme d'une zone artisanale et de logements locatifs et en accession, destinés aux jeunes villersois.

**Enfin, je souhaite créer deux fondations** dont l'objet social sera la recherche de financements destinés à la valorisation de notre patrimoine : La fondation des amis du Paléospace et la fondation des amis de l'église. Toutes les bonnes volontés seront les bienvenues et je vous invite à vous faire connaître et à me rejoindre.

Je conclurai sur **le partenariat qui s'engage avec la ville de Concordia** en Argentine. Qu'une ville de 170000 habitants ait trouvé pertinent d'envisager un partenariat avec Villers, considérant notre expertise en matière de développement touristique et culturel, est plutôt flatteur. Les échanges qui s'annoncent seront, j'en suis convaincu, riches pour nos deux communautés. Villers trouvera un correspondant dans un pays riche en fossiles, dont certains pourraient venir conforter notre musée et compléter nos collections.

### **Voici venu le moment des remerciements.**

En tout premier lieu, je remercie le conseil muni-

cipal et en particulier mes adjoints, Jean-Paul Durand, Patricia Forin, Pierre Aubin, Catherine Vincent, Monique Bécel.

Nous travaillons ensemble depuis maintenant près de 18 ans. C'est la qualité de notre entente et cette volonté commune que nous avons de servir Villers et les Villersois, qui nous ont permis de tant faire en si peu d'années.

Je remercie Monsieur Claude Tajan, Directeur Général des Services, et l'ensemble du personnel de la ville de Villers, toujours dévoués à leur ville et à ses habitants.

Je remercie l'office de tourisme et d'animation ainsi que sa directrice, Clotilde Cassot

L'équipe de l'Odyssée – Paléospace de Villers et sa directrice Karine Boutillier,

La brigade de gendarmerie et le major Dumont, Les pompiers et le lieutenant Tribhou qui a réussi brillamment l'examen de lieutenant, grade auquel il vient d'être nommé.

Le personnel enseignant et leur directeur Privat Périn

La presse locale, représentée par Annie Mathieu et Laurence Kieffer,

Monsieur le Curé de Villers, le Père Frelatre,

Et puis je remercie bien fort tous les bénévoles qui œuvrent dans les associations Villersaises. Leur action est essentielle à la bonne cohésion sociale de notre société.

A tous, amis Villersaises et Villersois, le Conseil Municipal et moi-même, nous vous présentons nos meilleurs vœux pour 2013.

**Que cette année qui commence vous soit favorable et voie la réalisation de vos espérances !**



# CONSEIL MUNICIPAL DU 14 DÉCEMBRE 2012

## TARIFS MUNICIPAUX 2013

Le Conseil Municipal, après délibération, à l'unanimité adopte tous les tarifs municipaux pour 2013 (sans augmentation par rapport à 2012).

## CONVENTION AVEC L'AMICALE DU PERSONNEL COMMUNAL

Dans le cadre de l'harmonisation des relations contractuelles avec les Associations, il convient de réactualiser la convention entre la Commune et l'Amicale du Personnel Communal.

Cette convention a pour objet de définir les engagements réciproques entre les parties, afin de garantir la cohérence d'objectif, en vue de satisfaire les attentes des employés en matière d'animation de la vie du personnel communal.

Ainsi, comme toutes les structures, l'Amicale du Personnel Communal dépose une demande de subvention chaque année en tenant compte des animations pour les départs en retraite, les médaillés et la brocante...

Le Conseil Municipal, après délibération, à l'unanimité, autorise le Maire à signer la convention et à signer tout acte ou document relatif à cette affaire.

## BUDGET 2013 - EPIC ESPACE MUSEOGRAPHIQUE PALEOSPAC « L'ODYSSEE »

Comme chaque année, pour fonctionner, cet établissement a besoin de ressources complémentaires qui sont octroyées à 50/50 par la Communauté de Communes Cœur Côte Fleurie et la Commune.

Ces financements correspondent, pour partie, aux besoins de fonctionnement de la structure et doivent permettre de remplir les missions de service au public et d'intérêt général qui lui ont été attribuées. Cet établissement a transmis son projet de budget 2013.

Le Conseil Municipal, après délibération, adopte à l'unanimité :

Ce budget de l'EPIC Muséographique Paléospace « L'Odyssee » et ses orientations pour l'année 2013 et, notamment, le versement de la participation de la Commune à hauteur de 162.500 € (152.500 € pour le fonctionnement et 10.000 € pour l'investissement) et autorise Monsieur le Maire à signer tout acte ou document relatif à cette affaire.

## BUDGET 2013 : EPIC OFFICE DE TOURISME ET D'ANIMATIONS

Dans le cadre des animations et promotions touristiques 2013, l'EPIC de l'Office de Tourisme et d'Animations a transmis sa proposition de budget pour l'année 2013.

La participation demandée à la Commune s'élèverait à 447.000€ (maintenue sur proposition du Président au niveau de 2012), à laquelle vient s'ajouter :

la taxe de séjour encaissée par la Commune puis reversée à l'EPIC de l'Office de Tourisme et d'Animations, la participation financière pour le personnel mis à disposition par la Commune estimée à 110.766 € (salaires + charges pour l'année 2012). Cette somme est reversée à la Commune.

En outre, la Commune mettra à disposition gratuitement la zone de plage nécessaire aux activités des « ateliers du Méridien ».

Ce financement permet de réaliser les missions de service au public et d'intérêt général qui lui ont été confiées.

Le Conseil Municipal, après délibération, à l'unanimité, adopte ce budget et ses orientations pour l'année 2013 et notamment le versement de la participation de la Commune (comme sus-indiqué) sous réserve des évolutions budgétaires qui pourraient amener le Conseil Municipal à re-délibérer sur cette participation.

## BUDGET 2013 : EPIC DES SPORTS ET DES LOISIRS

L'EPIC des Sports et des Loisirs achève sa deuxième année de fonctionnement.

L'activité tennis s'est très bien déroulée, tout comme la mise en place de l'école de tennis enfants et adultes.

Comme pour les autres établissements publics industriels et commerciaux, l'EPIC de sports et des loisirs se doit de présenter son projet de budget 2013, accompagné des tarifs et de la prévision budgétaire nécessaire pour équilibrer les missions d'intérêt général qui lui sont confiées comme l'école de tennis enfants.

Le Conseil Municipal, après délibération, à la majorité absolue (16 voix pour et 2 voix contre pour M. Sautelet et M. de Rouvray – pouvoir donné à M. Sautelet) :

adopte le budget 2013 présenté par l'EPIC des sports et des loisirs, adopte les propositions tarifaires qui restent identiques à l'année passée, adopte la participation financière de la Commune pour le fonctionnement 2012 des missions d'intérêt général comme l'école de tennis enfants à hauteur de 6.500 €.

## VIREMENTS ET OUVERTURES DE CREDITS

Le Conseil Municipal, après délibération à l'unanimité, autorise les virements et ouvertures de crédits suivants :

### Section de fonctionnement :

*Recettes de fonctionnement :*

Cpt7311 – Impôts et Taxes	- 3.539.000 €
Cpt73111 – Impôts et taxes	+ 3.539.000 €

*Dépenses de fonctionnement*

Cpt73923 – Reversements sur FNGIR	+ 1.750 € (amené à 955.429 €)
Cpt637 – Autres impôts	- 1.750 € (ramené à 53.250 €)

*Dépenses de fonctionnement*

Cpte73925 – Prélèvements FPIC	+ 31.360 €
Cpte637 – Autres impôts	- 31.360 € (ramené à 21.890 €)

### Section d'investissement :

#### Recettes d'investissement :

- c-021 – Virements de la section de fonctionnement + 0,05 €
- c/10223 – TLE - 0,05 €

Et les ouvertures de crédits suivantes :

#### Dépenses d'investissement

Op0113 – Voiries et réseaux et défense contre la mer  
Cpte2313 – construction + 150.000 €

Op0213 – Travaux sur bâtiments  
Cpte2313 – construction + 100.000 €

Op0313 – Acquisitions de matériels  
Cpte2184 – mobiliers + 50.000 €

#### Recettes d'investissement

Cpte16 – Emprunts + 300.000 €

## ADMISSIONS EN NON VALEUR

A la demande du Trésor Public, le Conseil Municipal, après délibération, à l'unanimité admet en non-valeur les titres suivants :

- Titre 436 du 26/09/2006 – redevance du domaine public 287,55 €
- Titre 342 du 28/08/2007 – redevance du domaine public 973,31 €

## PARTICIPATIONS POUR LA PROTECTION SOCIALE COMPLEMENTAIRE SANTE DANS LE CADRE D'UNE PROCEDURE DE LABELISATION

La Commune de VILLERS-SUR-MER participe, depuis 1994, au financement de la protection complémentaire des agents à hauteur de 25 %.

Le décret n°2011-1474 du 8/11/2011 oblige à revoir la participation, notamment en abrogeant les pourcentages de participation.

La participation de la Commune est réservée au contrat ou règlement garantissant la mise en œuvre de dispositifs de solidarité entre les bénéficiaires actifs et retraités. Cette disposition est attestée par la délivrance d'un label dans les conditions prévues et issues du décret n°2011-1474 du 8/11/2011.

L'avis du Comité Technique Paritaire de la Commune a été recueilli lors de sa séance du 5/12/2012.

Le Conseil Municipal, après délibération, à l'unanimité :

1 – adopte le principe de la « Labelisation » (via la Mutame) et fixe de la manière suivante la participation de la Commune dans le domaine de la santé :

adulte adhérent 15 €/mensuel  
conjoint 7 €/mensuel  
enfant 7€/mensuel

2 – et autorise Monsieur le Maire, à signer tout acte ou document relatif à cette affaire.

## REMISE GRACIEUSE

Le Trésor Public sollicite une remise gracieuse de pénalités liée au permis de construire n°014.754 10 P 0049 au nom de GUE-RIAT, dont le montant s'élève à 107€.

Accord à l'unanimité.

## AUTORISATION D'OCCUPATION TEMPORAIRE DU DOMAINE PUBLIC

La Commune de VILLERS-SUR-MER a réalisé un local pour permettre l'exploitation d'une activité de location de cycles, sur la zone annexe du Musée Paléospace « L'Odyssee ».

Compte tenu du succès rencontré, cette activité et son prestataire se doivent d'être sécurisés.

Une autorisation d'occupation temporaire du domaine public doit d'être réalisée, elle prévoit notamment les principales clauses de cette convention.

Adoptée à l'unanimité.

## REDEVANCE SPECIALE

Lors du Conseil Municipal du 14 Janvier 2011, le principe de la redevance spéciale a été adopté.

Le calcul est basé sur le surplus de quantité de déchets produit (par rapport à un foyer standard) multiplié par le surcoût financier induit de la collecte au m<sup>3</sup>.

La Police Municipale a établi un quantitatif par repérage en semaine hors vacances scolaires et bien sûr pendant la saison. Ce quantitatif en m<sup>3</sup> a été multiplié par le coût de revient par m<sup>3</sup>, ce qui permet d'obtenir le coût de la redevance.

Votée à l'unanimité.

## SUBVENTION EXCEPTIONNELLE

Le Conseil Municipal, après délibération, à l'unanimité autorise la subvention exceptionnelle suivante :

Amicale du Personnel Communal : 3 300 €

## MISE A JOUR DU TABLEAU DES EMPLOIS ET REGLEMENTATION STATUTAIRE

Le Conseil Municipal, après délibération, à l'unanimité adopte le tableau des emplois, actualisé compte tenu des prévisions d'avancement de grade en 2013.

## COTISATIONS MINIMUM DE CFE (Contribution Foncière des Entreprises)

Le Conseil Municipal à l'unanimité adopte une diminution de la Contribution Foncière des Entreprises de 50%, pour les sociétés qui réalisent moins de 10 000€ de chiffre d'affaires.

## RAVALEMENTS DE FAÇADES

Les subventions suivantes ont été octroyées et votées à l'unanimité par le conseil :

590 € à Monsieur FRANCE Maurice,  
650 € à Mr GALERNE Yves,  
850 € à Mme BERGOUIGNOUX Jeannine,  
1000 € à Mr VERGNAUD pour le compte de la copropriété LA COMMANDERIE,  
1000 € à Mr DEPAUW Dominique,  
850 € à Mr PLESSIER Henri,  
850 € à Mr SAINT ETIENNE SCI AMIGENAC,  
378 € à Mme BEQUET,  
650 € à Mr et Mme DE LA BRETECHE,  
650 € à Mme GUERARD.

# VIE COMMUNALE

## TELETHON 2012 :

### 6720 euros collectés !

L'association Villers accueil dont le président est André Casna était, de nouveau, chargée de coordonner les différentes manifestations dans la commune.

Conférence, théâtre, musique, tarots sans oublier le loto, la tombola, la vente de cartes brodées et chorale ont permis de recueillir 6720 euros. L'association Villers Accueil, a réuni une équipe de 12 bénévoles du vendredi au dimanche.



Le public est venu en nombre.

#### Conférence illustrée

Jeannine Maurice, bénévole de l'association a donné une conférence, illustrée de projections sur quatre villes : Le Mans, Metz, Meaux et Troyes. Cette manifestation a réuni 35 personnes dans la salle de cinéma du casino.

#### Loto

Dans la salle panoramique une centaine de personnes ont joué au loto. « De nombreux lots étaient à gagner, tous offerts par des commerçants et artisans de Villers, Blonville et Bénéville », annonce Jeannine Maurice, chargée de l'organisation. Sylvie Gouquet animait le jeu avec gaieté et compétence.

Des gâteaux « faits maison » et des boissons étaient proposés au public.

#### Chorale

La chorale « Ensemble vocal » s'est produite dans la salle panoramique, toujours au bénéfice du Téléthon. La chorale « A coeur joie Côte Fleurie a donné un concert en l'église St Martin avec une quête au profit du Téléthon.

Les élèves de Daisie Faye ont joué sur la scène du cinéma du casino.



L'ensemble chorale a donné une représentation.

#### Danse et théâtre

Les représentations ont eu lieu dans la salle de cinéma du casino.

#### Musique

Les concerts, notamment celui donné par l'Ecole de musique de Trouville, ont eu lieu dans la salle panoramique.

#### Tarots

Les parties ont réuni une quarantaine de joueurs dans la salle Bagot. Ils ont pu se restaurer et boire sur place.

#### Remerciements

« Bravo et merci à toute l'équipe qui a œuvré avec dynamisme et enthousiasme, ainsi que ceux et celles qui, spontanément se sont proposés pour donner un spectacle. Merci aux villersois qui ont répondu présents à toutes les manifestations que nous avons programmées. Merci à la Mairie qui nous a facilité la tâche. Merci aux commerçants, agences immobilières, artisans villersois, blonvillais et des

alentours qui ont généreusement offerts des lots pour le loto, le tarot, et la tombola. N'oublions pas les ateliers de Villers Accueil qui travaillent toute l'année pour donner à la vente, des objets et des cartes brodées », a souligné Jeannine Maurice, bénévole de Villers Accueil et responsable de la coordination du Téléthon.



Les tables de tarots étaient installées dans la Salle Bagot

Les élèves de l'école de musique ont joué.



## VIE COMMUNALE

# LES POMPIERS

## En direct sur le plateau de France2

Le samedi 8 décembre 2012, dans le cadre du Téléthon 2012, 77 Sapeurs-Pompiers et Jeunes Sapeurs-Pompiers du Calvados ont été convoqués pour participer à cet événement à Paris. Le but était de participer à diverses actions caritatives pour récolter des fonds pour l'association AFM (Association Française contre les Myopathies) et aussi, représenter les Sapeurs-Pompiers de France, lors du direct de France 2 le samedi soir, à 21h30.

Arrivés dès le matin au centre de secours principal d'Osny, près de Cergy-Pontoise(95), les Sapeurs-Pompiers les ont reçus autour d'un petit déjeuner copieux et chaleureux, avec la fameuse « Brioche de l'amitié ». Ils ont ensuite visité ce centre. Le reste de la matinée ils ont prêté main-forte aux Sapeurs-Pompiers d'Osny dans leurs actions pour le Téléthon : vente de peluches dans Cergy-Pontoise et distribution de prospectus pour inviter

la population à faire laver les voitures par les Sapeurs-Pompiers, en échange d'un don pour le Téléthon.

Ils se sont ensuite rendus sur les quais de la Seine, à Paris, où ils ont participé à un Battle de dance, notamment avec la fameuse « Zumba », en partenariat avec des clubs professionnels de dance et des membres de la Brigade des Sapeurs-Pompiers de Paris.

Enfin, pour clore cette journée, passage aux plateaux de France 2 où ils ont représenté le département, en direct, sur France 2 en remettant un chèque, pour le Téléthon de 1 250 000 euros, montant de la somme récoltée par l'ensemble des actions des Sapeurs-Pompiers de France sur tout le territoire.

Cet événement, pour l'ensemble des Jeunes Sapeurs-Pompiers du Calvados, « fut une véritable expérience et un moment inoubliable », car c'était la première fois que les Sapeurs-Pompiers du Calvados étaient conviés au Téléthon, sur France 2.

« Nous tenons à remercier l'UDSP 14 (l'Union Départementale des Sapeurs-Pompiers du Calvados) ainsi que les amicales de Balleroy, Condé, Isigny et Touques sans qui rien n'aurait été possible », ont-ils déclaré.



## Une solution écologique : le compostage

# Alléger ses poubelles

La communauté de communes Coeur côte Fleurie continue ses actions du programme de réduction des déchets. Le but à atteindre est une diminution de 7% en 2015. Une réunion d'information s'est tenue en novembre, dans la salle Bagot.

Le compostage fait figure « d'action phare ». Au-delà d'une réduction moyenne de 70 kilos par personne et par an de nos ordures ménagères et de la quasi-totalité de nos déchets de jardin, il permet aussi d'obtenir un excellent engrais naturel pour les plantes.

La Communauté de Communes accompagne l'ensemble de ses habitants dans cette démarche :

conseils d'installation et de fonctionnement, trucs et astuces et vente de composteurs au tarif préférentiel de 10 €.

On peut mettre dans le composteur : les déchets de jardin (l'idéal est de mélanger différentes sortes) et les déchets organiques : les épluchures de légumes, les restes de repas (sauf viande ou poisson). Il faut rappeler que 29% de nos déchets sont biodégradables. Il est donc possible de réduire le contenu des poubelles. Cela permet aussi d'enrichir la fertilité du jardin. Il est conseillé « d'installer le composteur dans un endroit semi-ombragé et peu humide. L'été la température intérieure peut monter à 50 degrés, en revanche, l'hiver elle atteint seulement 10 degrés, environ. » Il est recommandé, de temps à autre, de remuer l'intérieur avec un bâton. Quelques conseils de base sont

à suivre: broyer le plus possible les déchets, diversifier, rajouter de temps en temps des éléments comme des orties, des pissenlits ou de la terre, enfin, ouvrir le composteur par temps très sec, sans oublier de le refermer, par la suite.



# Journée de prévention routière

La Prévention routière du Calvados a organisé, avec le concours de la police nationale et de la gendarmerie, une journée de contrôle gratuit des véhicules, sur la digue, en face du Mermoz.

Une tente était dressée et différents appareils de contrôle se trouvaient à l'intérieur. Les conducteurs qui souhaitaient faire tester le bon état de fonctionnement des équipements de leur véhicule pouvaient le demander. Ils rangeaient leurs automobiles, camionnettes ou fourgons, sous la tente et le contrôle commençait.

« Nous procédons à la vérification de l'état de différents équipements : phares, pneus et essuie-glace, entre autres », explique Georges Leprevost, délégué départemental avec Alain Benouna de la Prévention routière du Calvados.

Tout est gratuit. A l'issue de ces vérifications si tout est en bon ordre de fonctionnement, une attestation est fournie au conducteur pour qu'il puisse la coller sur son pare-brise. Dans le cas contraire, il est signalé le mauvais état de certains équipements au conducteur avec recommandations d'y remédier mais aucune sanction n'est prise, au cours de ce contrôle.

Durant cette opération Franck Louvel et Eric Lesaichere, de la police nationale ainsi que deux militaires de la gendarmerie nationale étaient présents.

De 9h à 12h et de 14h à 17h 70 véhicules ont été contrôlés, à la demande des conducteurs.

*Les principaux acteurs de cette journée de prévention routière au cours d'un contrôle gratuit.*



## Le comité de Réflexion sur l'Environnement

Chacun peut rejoindre ce Comité qui aborde de multiples sujets qui concerne, comme son nom l'indique, l'environnement.

### Dates des réunions du trimestre

Les réunions ont lieu le mardi à 20h30 au Villare, sous la direction de Catherine Vincent, les : 22 janvier, 19 mars et 7 mai

A compter de janvier 2013, elles auront lieu une fois tous les deux mois.

## Création d'une AMAP

Le projet de création d'une AMAP (Association Maintien de l'Agriculture Paysanne), se concrétise, afin de fournir directement aux familles qui le souhaitent des produits agricoles locaux.



### Un panier de produits de saison

L'idée est d'aller chercher, chaque mois, un panier défini en amont, en fonction de ses besoins en fruits et légumes, pour un prix établi dès le départ. Ainsi, les familles adhérentes à ce projet sont certaines de manger des produits frais et de saison. « Cette démarche permet aux maraîchers et producteurs de maintenir une visibilité de trésorerie, et met en valeur nos agricultures locales bien trop souvent oubliées », souligne Catherine Vincent, adjointe au maire.

### Une démarche de protection de l'agriculture locale

« La demande est de plus en plus fréquente. Cette démarche valorise notre agriculture par la consommation de produits locaux et de saison », explique l'adjointe au maire. Actuellement c'est un couple installé à

la ferme Henrey, Chemin de l'église au parc, qui fournira les produits. « Cette opération n'est pas une concurrence au commerce local mais apporte une complémentarité. Il s'agit de stabiliser l'agriculture paysanne de proximité », ajoute Catherine Vincent. Il est possible à d'autres producteurs, dans d'autres domaines également, de s'unir au projet en rejoignant l'AMAP.

### Comment participer à l'opération

Les familles intéressées par cette opération peuvent toujours s'inscrire. Une réunion pour la création d'une AMAP a eu lieu le 7 janvier 2013 à 18h, salle Bagot.

**Contact :** les familles intéressées et les producteurs locaux peuvent s'inscrire au 02 31 88 07 41.

## Une délégation d'Argentins reçue par la municipalité

Durant deux jours Gustavo Bordet, maire de Concordia, ville de 170.000 habitants et Mariano Rebord, accompagnés de délégués argentins ont été reçus par Gérard Vauclin, maire de Villers-sur-Mer. Le projet qui lie les deux villes est la mise en place d'un partenariat.

### Une coopération franco-argentine

#### Des châteaux de famille

L'histoire commence en mars de cette année, lorsque la commune de Villers-sur-Mer reçoit une lettre en provenance de l'ambassade d'Argentine en France, adressée par Gustavo Eduardo Bordet, Maire de Concordia, ville située dans la province d'Entre Rios, en Argentine.

Cette correspondance indique que la ville de Concordia possède le Château de « San Carlos », dont le constructeur est en filiation directe avec celui du Château de San Carlo de Villers-sur-Mer, comme une continuité dans l'histoire d'une famille. Celui de la commune a été construit par le Comte Charles Adolphe Demachy en 1871, celui de Concordia par son fils Edouard Demachy, en 1888.

Ces liens historiques et culturels qui unissent les deux villes, ont laissé penser aux responsables communaux de Concordia, qu'il était possible de proposer des échanges entre les deux villes, dans le cadre des accords franco-argentins de coopération décentralisée, afin d'approfondir les possibilités de partenariat.

#### Une rencontre à l'ambassade d'Argentine

Gérard Vauclin, le maire, est entré en contact avec l'ambassade. Une première rencontre, à l'Ambassade d'Argentine à Paris, du maire avec le chargé de développement économique et touristique de l'Argentine en France, a permis d'évaluer les problématiques et l'intérêt pour les deux villes d'un tel partenariat.

#### Concordia et Villers-sur-Mer

Les communes ont des tailles différentes, pourtant, les deux villes ont de nombreuses facettes en commun : ce sont deux stations balnéaires, toutes deux situées à quelques heures de leurs capitales respectives (Buenos Aires pour Concordia et Paris pour Villers-sur-Mer). Elles sont dotées d'un important tourisme, nécessitant un perpétuel renouvellement de l'accueil, des animations et divertissements proposés, une sécurité et une gestion irréprochable des infrastructures, une communication assidue.

Si leur taille s'avère différente, les deux villes connaissent des enjeux et des besoins identiques.

#### Le rapprochement

Les actions se sont mises en marche et la première étape était de se rencontrer afin que les deux municipalités puissent faire connaissance. En novembre 2012, le Forum des rencontres France-Argentine de la coopération décentralisée qui se déroulait à Biarritz et à Pau, sous la haute autorité des Ministères des affaires étrangères des deux pays, devait permettre les premiers entretiens directs.



Le château San Carlo à Villers-sur-Mer.

Une délégation de Villers, conduite par Gérard Vauclin, a assisté à ce forum et suivi avec attention le programme proposé, qui a donné lieu à plusieurs sessions plénières telles que :

- Les pôles de compétitivité : facteurs de développement socio-économiques et vecteurs de coopérations internationales des territoires,
- La préservation et la gestion des territoires : espaces naturels et tourisme,
- Les politiques publiques locales socio-culturelles en France et en Argentine, regards croisés.
- L'expertise des territoires.

#### Un projet de partenariat

Les contacts entre les deux délégations ont été excellents et de larges et fructueux échanges ont permis de mettre en valeur tout l'intérêt qu'il pouvait y avoir, pour les deux villes, à mettre en place un partenariat.

Celui-ci pourrait s'articuler autour de deux grands axes de travail : le développement économique et touristique, d'une part et la culture, d'autre part, avec notamment, la paléontologie. En effet, l'Argentine, en général et la région de Concordia, en particulier sont riches, tout comme Villers, de fossiles.

#### Une délégation argentine à Villers-sur-Mer

A l'issue de ce forum, la délégation de Concordia a rejoint Villers-sur-Mer pour faire connaissance avec la ville, ses élus et responsables. Gustavo Bordet, maire de Concordia, dont les ancêtres sont d'origine française, a mentionné avec beaucoup d'intérêt, le château San Carlos (presque homonyme de celui de Villers, connu de sa famille) « *Des travaux de restauration de ce bâtiment sont actuellement en cours. Sa réouverture est prévue pour 2013* », a-t-il précisé, lors de sa réception à la mairie. Beaucoup de Français se sont installés en Argentine. « *Ce sont surtout des Savoyards et des Ardéchois* », a souligné le maire de Concordia. Cette rencontre a permis de valider les échanges de Biarritz et de finaliser le dossier du partenariat à venir. Dans un premier temps, un protocole d'accord a été signé.

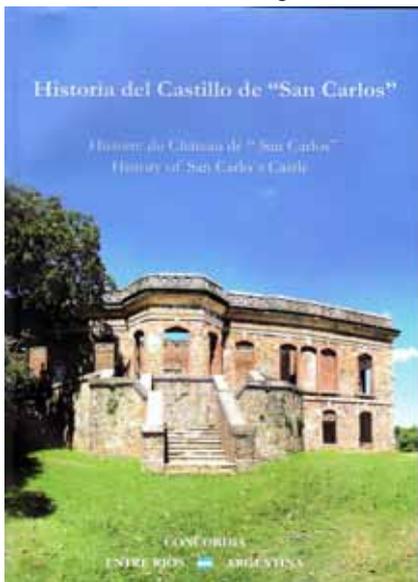
Celui-ci sera formalisé par la signature d'une charte, qui aura lieu à l'occasion d'une prochaine visite d'une délégation de Villers-sur-Mer à Concordia.

« *Je souhaite une longue vie à cette collaboration* », a conclu Gérard Vauclin.

*Des cadeaux ont été remis à la délégation argentine.*



*Le château San Carlos en Argentine.*



*Gérard Vauclin et Gustavo Eduardo Bordet, maire de Concordia, lors de la réception de la délégation argentine à la mairie de Villers.*



*Gérard Vauclin, Jean-Pierre Azvazadourian, Ambassadeur de France en Argentine et Gustavo Eduardo Bordet, maire de Concordia.*



## Mairie et Finances publiques signent une convention

### Zéro papier est le but final

La commune et le réseau de la Direction régionale des finances publiques souhaitent renforcer leurs relations partenariales sur des sujets majeurs. Ils veulent ainsi améliorer la qualité du service rendu aux usagers.

A la mairie, autour de la table se sont réunis : François Bergès, administrateur général des finances publiques et directeur régional, Claude Aguila, Trésorier, Gérard Vauclin, le maire, Jean-Paul Durand, son 1er adjoint, Claude Tajan, directeur général des services de la mairie, Catherine Vaneslande, adjointe du trésorier et Marie-Joseph Larrieux, responsable à la direction régionale des finances publiques.

La convention signée met l'accent sur deux points majeurs :

#### La modernisation des relations

Il s'agit de dématérialiser la chaîne comptable : titres, mandats et certaines pièces justificatives. Grâce à l'informatique c'est maintenant possible : économie de papier, gain de temps et de place. Les échanges sont accélérés. La gestion de la collectivité est optimisée.

#### Une meilleure qualité de l'information

L'information financière et comptable délivrée à la collectivité est améliorée. Les comptes fiabilisés sont remis plus rapidement, ce qui facilitera la prise de décision des élus. Des analyses financières auront lieu périodiquement pour permettre à la commune de connaître l'impact des projets d'investissements sur ses finances. Certains modes de gestion des services seront évalués afin de déterminer leur utilité publique.

#### En conclusion

« Grâce au bon esprit constructif de cette collaboration nos administrations fonctionnent au mieux des intérêts de nos administrés. A partir de 2014 les échanges numériques tendront à supprimer le papier. L'aspect économie durable est important », souligne Gérard Vauclin.

« L'amitié professionnelle se concrétise depuis de très nombreuses années avec la commune de Villers-sur-Mer. La signature de cette convention est un point d'orgue », explique François Bergès.

« Cette charte qui couche sur le papier ce que nous faisons déjà avec la commune, en y ajoutant quelques nouveautés, aboutira, je pense, même avant 2014, au niveau de la dématérialisation », conclut Claude Aguila.



# LES NOËLS VILLERSOIS

## L'amicale du personnel communal

Le traditionnel arbre de Noël de l'Amicale du personnel communal a été fêté en deux temps, dans la salle panoramique du casino.

Dans l'après-midi, le Père Noël est passé récompenser les enfants qui ont eu le droit, avant, d'assister à la projection d'un film. En soirée, les parents se sont réunis dans la salle panoramique, pour partager un instant de convivialité.

Le maire, Gérard Vauclin, Jean-Paul Durand, Monique Bécel, et Pierre Aubin adjoints étaient présents, ainsi que Christian Pycke, directeur du casino, partenaire de l'Amicale. Le repas a été apprécié de tous, dans le cadre d'une salle très bien décorée.

Au cours de cette soirée, une tombola a eu lieu et plusieurs lots ont été distribués, dont le gros lot, un voyage de 8 jours, tout inclus, en Sardaigne, qui a été gagné par Chantal Gaillon, retraitée en cette fin d'année, et son mari Didier.

*« Je tiens à remercier tous les partenaires de cette soirée, le maire et le conseil municipal pour la subvention annuelle, le casino Tranchant et tous les autres commerçants et sociétés, qui ont offert des lots. Un grand merci*

*à toute l'équipe de bénévoles qui, tout au long de l'année, a donné de son temps pour permettre la réussite de cette soirée », a souligné Claude Morin, le président avant de céder la piste aux danseurs.*



*Chantal et Didier Gaillon ici avec Claude Morin et Christian Pycke ont gagné le 1er prix de la tombola.*



*Au micro, Gérard Vauclin, le maire est entouré d'élus municipaux, leur famille, et des bénévoles.*



# LES NOËLS VILLERSOIS

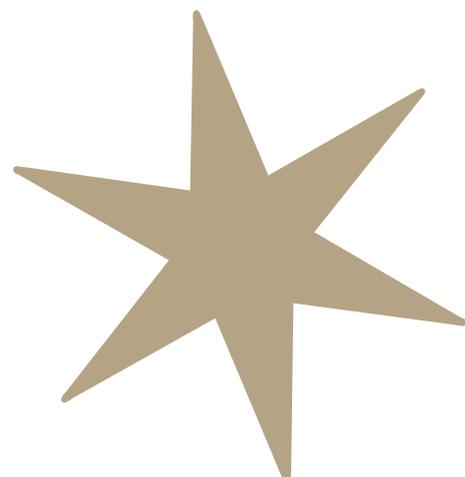
## *La Vé Maine fête Noël*

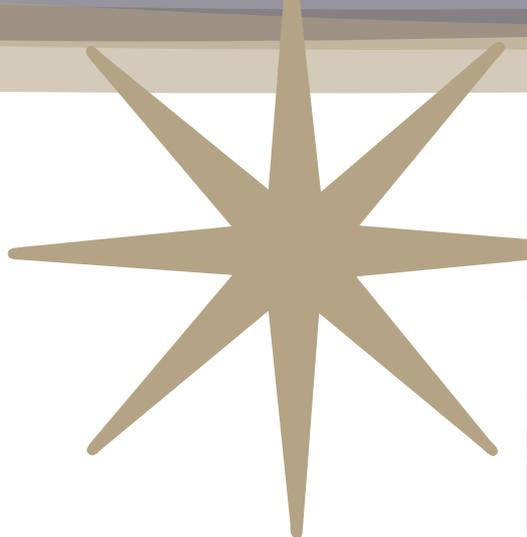
La salle-à-manger de la résidence avait un air de fête. Un sapin de Noël bien décoré et une grande table dressée attendaient les convives.

La Vé Maine est une résidence pour personnes âgées autonomes. Elle comprend 24 appartements. Chaque année la municipalité organise un arbre de Noël pour fêter les aînés. Le maire Gérard Vauclin, son épouse, des membres du conseil municipal dont

Jean-Paul Durand, Patricia Forin, Pierre Aubin, Monique Bécél et Catherine Génin participaient à la fête : petits fours, autres friandises et boisson à bulles ont réjoui les invités. Des cadeaux gourmands ont été offerts pour le plus grand plaisir de tous.

Les mêmes colis sont remis, à domicile, à 135 couples villersois et à 300 personnes individuelles à partir de 70 ans et inscrits sur les listes électorales.





Régis Suez animait la manifestation.

## Le déjeuner des Anciens

Organisé par la municipalité, l'AMAS et le CCAS, ce repas de fête qui s'est déroulé dans la salle panoramique du casino, a réuni 110 convives.

Les tables décorées, des mets préparés avec soin, une animation musicale de Régis Suez la présence de personnalités locales dont Gérard Vauclin, le maire, Patricia Forin et Monique Bécél adjointes ont fait de cette fête un moment très réussi. « Ce déjeuner est réservé aux habitants de Villers, à partir de 60 ans. Une participation de 26 euros est demandée à chaque personne. Outre le déjeuner et l'animation musicale, l'après-midi ils peuvent continuer à danser », explique Monique Bécél.



Gérard Vauclin, le maire et Monique Bécél, adjointe.





# LES NOËLS VILLERSOIS

*Petits et grands ont fêté Noël*



A l'école maternelle Régis Suez a accompagné les chants

Les enfants se sont retrouvés dans les locaux de l'école maternelle du groupe scolaire Victor Duprez, dont le directeur est Privat Périn, pour une distribution de cadeaux par le Père Noël. En présence de personnalités locales dont Gérard Vauclin, le maire et Patricia Forin, adjointe, les écoliers ont fait le spectacle. Ils ont interprété plusieurs chants de circonstance dont « Petit papa Noël » et « Petit garçon il est l'heure d'aller se coucher ». Ils étaient accompagnés par Régis Suez, musicien, auteur et compositeur qui leur a fait découvrir les secrets des instruments de musique, entre autres la trompette et l'accordéon.

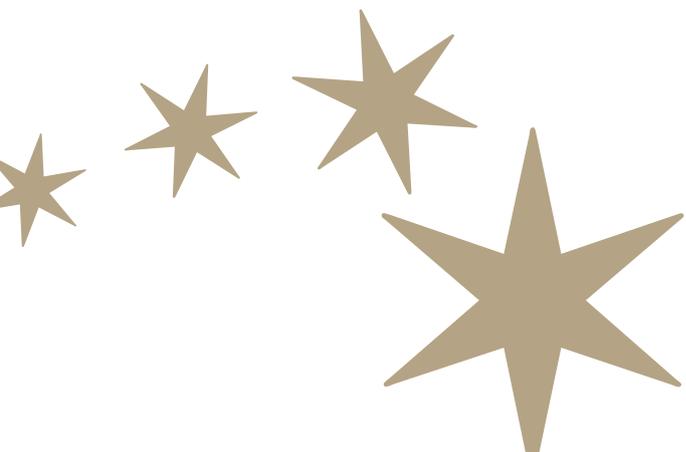
Les jouets, distribués par le Père Noël étaient offerts par la municipalité.



*Le Père Noël vient d'arriver les enfants se précipitent.*



*Les enfants se préparent à chanter.*



Régis Suez accompagne les chants et fait découvrir les instruments de musique aux élèves.



En attendant le Père Noël.



Enfin, c'est la distribution !

Des cadeaux pour une star...



La découverte de l'accordéon.

Les petits écoliers attendent leurs cadeaux.



## LES RENDEZ VOUS DU VILLARE

### Expositions

EXPOSITIONS

#### Eric Moulard

Les tableaux et dessins d'un célèbre décorateur de films



Une quarantaine de dessins et tableaux interpellent et séduisent. Au-delà de sa célébrité acquise au cours de plus de soixante films, Eric Moulard a su aussi se faire un nom en exposant ses tableaux et dessins, non seulement en France mais dans toute l'Europe.

Diplômé en architecture de l'Ecole nationale supérieure des métiers d'art de Paris, l'artiste a travaillé pour les plus grands réalisateurs (Terence Young, Robert Hossein, Claude Sautet et Patrice Leconte, notamment). Parmi les décors à son actif on peut citer, entre autres ceux de : « Garde à vue », « Angélique et le roi », « Le cavalier », « L'arme à gauche », « On a volé la cuisse de Jupiter ». Il a connu des acteurs célèbres et était un familier de Marcel Pagnol.

Son imagination débordante est mise au service de dessins très architecturés. Dans ses tableaux l'idée du mouvement est rendu par la transparence et la fluidité. « *J'aime les fonds dégradés et fluides, tout ce qui suggère une atmosphère particulière* », explique Eric Moulard.

Il a présenté, au Villare, une quarantaine de ses oeuvres liées à un projet cinématographique ou issues de son inspiration, entre deux prises de vue. Celui qu'on a surnommé « La mémoire du cinéma français » sait séduire son public par un talent qui ne se dément pas.

Du 20 octobre au 10 novembre

#### Le Marché de Noël

1500 visiteurs sont venus en deux jours

Les exposants et les visiteurs étaient rassemblés, durant un week-end, dans le grand hall du Villare, Les idées de cadeaux ne manquaient pas auprès des 30 exposants présents. Les amateurs de chocolats, de décorations de Noël ou des indémodables ours en peluche étaient sur les étals à des prix abordables. « Les visiteurs ont pu repartir les bras chargés de cadeaux tout en profitant des douceurs et du vin chaud proposés par le comité de jumelage de Villers-sur-Mer », souligne Xavier Le Guévellou, de l'office de tourisme. Le Père Noël a fait une visite surprise le samedi matin pour la plus grande joie des enfants. C'est un succès grandissant pour ce marché de Noël qui a accueilli plus de 200 visiteurs supplémentaires par rapport à l'année dernière, rendez-vous est déjà pris pour la prochaine édition.



# Demandez le programme !

## Les temps forts des événements prévus

**Du samedi 9 au samedi 23 février**

### Artistes en herbe

Découvrez les photos faites par les élèves du collège André Maurois dans le cadre du projet Come-nius.

**Samedi 2/Dimanche 3 mars**

### 3ème édition du Rendez vous du Modélisme

Le Villare ouvre ses portes pour la troisième année consécutive au monde du modélisme. Indépendants et clubs présenteront des bateaux, trains, avions, voitures .... Comme chaque année de nombreux ateliers vous seront proposés afin de ravir petits et grands. Ouvert de 10h à 18h Sans interruption. Entrée gratuite.



**8 au 18 mars**

### Rencontre de sculpteurs

Pour la première fois le Villare organise une rencontre de sculpteurs. Il s'agit d'une confrontation entre sept artistes sculpteurs, chacun représentant un matériau. Pierre, bois, marbre....

**29 mars au 14 avril**

### Jacqueline Pasero et Marie-Laure Richir

Double exposition d'un peintre figuratif et d'une céramiste

Le parcours de Jacqueline Pasero a été jalonné de nombreux prix, dont en mai 2010, le prix du jury "Société des Artistes Indépendants de Basse Normandie" à Falaise.



**Pratique :** Espace culturel et associatif Le Villare, 26, rue du Général de Gaulle (en face de l'église). Entrée libre. Tél. 02 31 14 51 65.

# TRAVAUX

## Travaux de Voirie

> **Les trottoirs rue de la Planquette** sont en cours de réfection en bi-couche gravillonnée. Les travaux de modification de quelques bordures, dans le cadre de l'accessibilité des personnes à Mobilité Réduite (PMR), sont en cours d'exécution.

*Rue de la Planquette*

> **Rue des Martrois** : dès le début de l'année 2013, les trottoirs de cette voie seront rénovés en bi-couche gravillonnée ; l'aménagement de trois places handicapés, deux vers les commerces de Villers 2000 et une vers l'Avenue Jean Moulin, sera entrepris.



## Hallettes des Poissonniers

Tous les volets roulants ont été ponçés et lasurés (triples couches)

*Hallettes Mairie Poissonniers*





## Rue des Acacias

Les travaux communautaires de renouvellement de la conduite de refoulement des eaux usées (Ø 450) touchent à leur fin.

Certaines tranchées, vers le poste de refoulement, ont dû faire l'objet de rabattement de nappe phréatique au moyen d'aiguilles filtrantes comme le démontre la photo. (Tranchées d'environ 3 m de profondeur protégées par des blindages acier).

La réfection des enrobés sur cette partie de rue aura lieu au printemps 2013 après des tests de compactage obligatoires.

*Refoulement des eaux usées rue des Acacias.*



## Parc San Carlo

Avant le printemps 2013, un pont, fermé actuellement, sera supprimé pour des raisons de sécurité (non réparable)

Les rambardes des bassins seront renouvelées.

*Suppression d'un pont Parc de San Carlo*

# Cérémonies

## Cérémonie du souvenir au cimetière **Devoir de mémoire pour la Toussaint**

La cérémonie a commencé par le dépôt d'une gerbe devant le monument-aux-morts, dans la partie basse du cimetière.

On pouvait remarquer, dans l'assistance, outre Gérard Vauclin, maire de Villers, des élus municipaux, dont Jean-Paul Durand, Catherine Vincent et Monique Bécel, adjoints, des présidents d'associations locales, notamment André Casna (Villers Accueil) et Michel Vancoille, président des anciens combattants, ainsi que Claude Louis, maire de St Vaast-en-Auge, et Xavier Duprez, maire de St Pierre Azif.

En présence de Gustave Dehais, président du Souvenir français, des représentants des Anciens combattants et des portedrapeaux, une gerbe a été déposée. Après avoir observé une minute de silence, le cortège s'est dirigé vers le nouveau cimetière, situé en partie haute, s'arrêtant devant plusieurs tombes et partageant avec émotion le souvenir des défunts de guerre villersois.



*Claude Louis et Gustave Dehais.*

*Michel Vancoille et Claude Louis (au 1er plan). Xavier Duprez et Gérard Vauclin.*





## Commémoration du 11 Novembre

En présence de nombreuses personnalités et élus locaux, des délégations et porte-drapeaux d'Anciens Combattants et des Sapeurs-pompiers, Gérard Vauclin, le maire a lu le message du Ministre délégué chargé des Anciens Combattants, après le dépôt d'une gerbe devant le monuments-aux-morts.



## Commémoration de la fin de la guerre d'Algérie

La date du 5 décembre correspond à l'inauguration du monument national érigé en 2003, quai Branly à Paris, à la mémoire de tous les soldats morts en Algérie de 1952 à 1962. Cette guerre, qui a duré 10 ans, a coûté la mort à 23 000 combattants français.

Gérard Vauclin, le maire, Michel Vancoille, président des Anciens Combattants, une délégation d'Anciens Combattants, Claude Louis, maire de St Vaast-en-Auge et de nombreuses personnalités locales se sont recueillis, après un dépôt de gerbe au monument-aux-morts.



# ÉCOLES

## Groupe scolaire Victor Duprez

### « Comenius » est un projet européen

Le but est de favoriser des échanges culturels avec des enseignants autres pays d'Europe

#### Des échanges culturels

Les enseignants du groupe scolaire Victor-Duprez ont eu, depuis deux ans, l'occasion de participer au projet européen Comenius. « Il s'agit d'échanges entre cinq écoles européennes, afin de favoriser l'ouverture culturelle et le développement des capacités de communication des élèves. Il faut sensibiliser les enfants de notre école à la citoyenneté et à la diversité des modes de vie en Europe » indique Privat Périn, directeur du groupe scolaire Victor Duprez.

« Comenius », qui a reçu une subvention européenne, dure 2 ans. Les enseignants de l'école ont déjà effectué des séjours en Irlande, au Conemara, au Danemark, à Helsingor, près de la frontière suédoise et en Espagne, notamment. Ils se rendront, pour terminer, en Autriche en mai prochain.

#### La venue des Européens

C'était au tour de la commune et de son groupe scolaire d'accueillir, pendant cinq jours, une délégation composée

de 26 européens : Irlandais, Estoniens, Danois, Espagnols et Autrichiens. La municipalité les a accueillis chaleureusement.

Les enseignants européens ont eu plusieurs rendez-vous afin de faire le point sur les travaux déjà effectués, lettres, mails, présentations audio et vidéo et préparer ceux à venir. Des réunions sur les loisirs des enfants, à l'école et en dehors, ont eu lieu. Des thèmes comme la nutrition, la pyramide alimentaire avaient été traités, l'année dernière.

Ils ont visité l'école, le collège de Merville, les Falaises des vaches noires, le Paléospace, le Mémorial de Caen et le Mont St Michel.

Les visiteurs européens ont remis des cadeaux à Gérard Vauclin et à Privat Périn qui les recevaient, avec Patricia Forin, adjointe au maire en charge de l'école, dans les locaux du groupe scolaire Victor Duprez.

*Gérard Vauclin, le maire et Patricia Forin, adjointe, dans la cour de récréation avec la délégation européenne.*





*La cordialité était de mise.*

*Deux plaques ont été apposées sur un mur de l'école.*



*Gérard Vauclin remercie ses hôtes.*

*Des échanges de cadeaux ont eu lieu.*



# LES SITES NATURELS

## *Le Marais*

Cet espace est constitué d'un ensemble de prairies entrecoupées de fossés et de mares à gabions. Jadis, l'eau douce qui s'écoule des plateaux du Pays d'Auge y était retenue par un cordon dunaire tandis que la mer y pénétrait au cours des grandes marées. Aujourd'hui une digue a remplacé les dunes.

Le marais qui s'étend de Villers à Blonville, compte parmi les dernières zones humides de l'arrière-littoral du Calvados. De ce fait, il constitue un lieu de repos pour les oiseaux migrateurs, comme les canards, les échassiers et même les cigognes, depuis quelques années. Cet espace naturel est l'occasion de découvrir : mouettes rieuses, foulques macroules (genre de poules d'eau)

et cols-verts, parmi tant d'autres espèces qui s'épanouissent dans ce lieu protégé. On a même pu voir des cygnes et leurs petits, en famille, sur le plan d'eau.

Les cultures sont exclues, à cause des pesticides et des engrais chimiques. Le Conservatoire du Littoral veille au respect des bonnes pratiques. Des balades nature sont régulièrement proposées pour visiter ce lieu paysager de qualité patrimoniale et apprendre l'histoire d'une zone humide transformée par l'homme.

*Le site est un havre de paix pour de nombreuses espèces animales.*



## Premier chantier-école dans le marais

Seize étudiants en BTS ont participé à l'aménagement du site. Ils ont entre 18 et 20 ans et viennent du lycée agricole de Sées (Orne) où ils suivent un cursus de BTS de gestion et protection de la nature. Pendant trois jours ils ont exécuté des travaux répartis sur deux chantiers, encadrés par leurs professeurs et sous la direction de Pierre Mignon, du Syndicat mixte du Calvados littoral, gestionnaire du Conservatoire du littoral.

### La coupe des saules

« De nombreux saules ont envahi une ancienne mare de chasse, de ce fait les oiseaux ne peuvent pas y venir », explique Pierre Mignon. Les étudiants, munis d'un dossier technique rédigé par leurs soins se sont rendus jusqu'à ce bouquet de saules. « Ils les ont coupés sur 2000 m<sup>2</sup> sur les 3000m<sup>2</sup> existant », souligne-t-il.

A la suite de leur intervention, il sera entrepris, ultérieurement, un travail de dessouchage avec une pelle mécanique. La mare sera grattée afin que les oiseaux puissent trouver un endroit où ils pourront venir en toute tranquillité.

### La sélection des branches coupées

Pour ce chantier, les étudiants devaient sélectionner des branches coupées afin d'en faire des boutures qu'ils ont plantées dans une autre parcelle de terrain qui, au fil des années, se retrouvera boisée.

### Une collaboration fructueuse

De ces trois jours passés à travailler dans le marais, les élèves gardent un souvenir enthousiaste.

« Une convention pourra être passée avec ce lycée pour d'autres chantiers, à la fois dans la continuité et sur d'autres thématiques. Le lycée devient co-gestionnaire et peut suivre la vie de la parcelle. Cet objectif se poursuivra sur une période de 5 à 10 ans. Nous sommes tous enchantés de cette opération qui est le premier chantier-école à Villers-sur-Mer », conclut Pierre Mignon.

Premier chantier-école dans le marais.



# VIE ASSOCIATIVE

## Tous pour le Bénin !

### Un marché d'automne médiéval

Les élèves du groupe scolaire Victor Duprez ont organisé un marché médiéval au profit des petits écoliers du Bénin. Ils ont participé à la fabrication de produits et à la vente de fruits et légumes.



« Ils ont travaillé dur pour mettre en place cette manifestation », souligne Privat Périn, le directeur. Un véritable village du Moyen-Age a été mis en place. Travail à la forge, la taille de la pierre, travail du cuir, notamment la fabrication d'une bourse ont été plébiscités par le public. Les visiteurs pouvaient également regarder comment se fait un arc.

Sur place, des produits, dont certains élaborés par les élèves, sous la direction d'artisans locaux, ont été vendus par les enfants, derrière de véritables étals: pain, fruits et légumes, entre autres.

Le château d'Eaucourt assurait les animations médiévales.

### Une démarche caritative

« C'est pour la bonne cause que le club du Bénin de l'école organise cette manifestation, en effet les bénéfices sont destinés à l'achat de matériel et de fournitures pour aider leurs petits homologues de Monkpa qui vivent dans un grand dénuement », conclut Privat Périn.

Toutes les classes de l'élémentaire ont participé et les classes de maternelle ont visité ce marché peu ordinaire durant l'après-midi.

Privat Périn, bénévoles, élèves du Club du Bénin et partenaires se sont réunis en début d'année scolaire.

## Villers Accueil

2012 est passé et déjà 2013 vit sa vie. Nous souhaitons à tous une excellente année. Déjà le chiffre renferme une part de chance, il faut y croire ! Que le bonheur soit avec vous, la santé, la réussite pour vous-même et tous vos proches !

Nous souhaitons bonne chance à notre association, qu'elle vous agrée et vous apporte du plaisir . Nous nous efforçons de tout faire pour cela, puissions nous réussir !

A la lecture de ce billet, vous aurez reçu notre programme du premier trimestre 2013 ; une sortie restaurant est prévue ainsi que deux projections photos au cinéma du casino .

Nos ateliers sont toujours florissants et menés avec compétence par nos responsables. Venez pratiquer une activité dans la décontraction et la joie d'être ensemble. Il est certain que vous apprendrez avec de bons guides.

Notre Assemblée Générale a été fixée au jeudi 21 mars au cinéma du casino à 16h30. Nous prendrons également un goûter ensemble .

Nous vous renouvelons nos vœux et souhaitons vous rencontrer très bientôt.

Avec nos meilleurs sentiments.

Le Président,

André Casna



Chaque année les ateliers de Villers Accueil exposent leurs travaux.

## Association des Familles Villersoises

L'AFV regroupe 30 bénévoles qui trient, toute l'année, environ 25.000 articles qui sont donnés, pour sélectionner ceux qui seront mis en vente lors des braderies de vêtements et accessoires ainsi que pour les ventes de livres.

Ces manifestations pour 2013 ont lieu les 4 et 5 mai et les 2 et 3 novembre (pour les braderies) et les 13 juillet et 10 août (pour les livres).

La présidente Maud Buhot et son équipe se félicitent du succès de ces ventes caritatives. Plusieurs centaines de personnes cherchent leur bonheur parmi vêtements, chaussures, linge de maison et accessoires de mode, à prix doux ou espèrent trouver leurs livres « coup de coeur ». Les acquéreurs

repartent heureux de leurs trouvailles et contents d'avoir fait une bonne action. « En effet, une partie du produit des ventes sert : à offrir des goûters aux personnes âgées et à leur voyage annuel. Elles peuvent déguster ce que nous leur avons préparé et se détendre

en jouant aux cartes », indique la présidente. Le voyage annuel d'une journée aura lieu en mai.

**Pratique :** AFV, Foyer St Paul, boulevard Pitre Chevalier.



Maud Buhot, la présidente et son équipe de bénévoles.

## Culture et bibliothèque pour Tous

Toute l'équipe de la bibliothèque vous souhaite une excellente année 2013.

Nous sommes une équipe de 8 bénévoles. Notre association «Culture et Bibliothèque Pour Tous», affiliée à l'Union Nationale des Bibliothèques, compte 17 bibliothèques dans le Calvados dont 800 sur le plan national. Notre but est d'assurer en complémentarité avec les pouvoirs publics un service culturel et social d'intérêt général visant au développement de la culture.

Face au Villaré, nous proposons aux heures de permanence des prêts de livres tout public.

- Horaires hors saison : mardi, vendredi de 10h30 à 12h  
samedi de 11h à 12h  
- Horaires juillet-août : mardi, mercredi, jeudi, vendredi de 10h à 12h.

La cotisation annuelle est de 10 euros par famille.

Pour les vacanciers séjournant entre 1 semaine et un mois, la cotisation est de 4 euros.

### Prêt de livres :

Secteur adulte : 1 euro  
Secteur jeunesse : 0.50 euro.  
Prêt gratuit pour les enfants de Villers.

### Animations :

- "Livrentête" avec l'école de Villers
- Prix Culture et Bibliothèque Pour Tous
- Téléthon
- Heure du conte.

**Contact :** Bibliothèque Pour Tous 1,  
rue Comtesse de Béarn.  
Tél : 06.02.32.67.24  
biblio.villers@laposte.net



# VIE ASSOCIATIVE

## L'ASPEC

Association de soins palliatifs en Calvados

L'ASPEC a pour mission principale d'accompagner les personnes atteintes de maladie grave en cours d'évolution, des personnes âgées, dans des périodes difficiles et parfois jusqu'au bout du chemin.

Aujourd'hui le soleil a fait son apparition... En cette fin d'année c'est un peu de bonheur compte-tenu de la morosité ambiante. Nos bénévoles sont pleinement engagés dans le secteur relativement large dont nous avons la responsabilité.

Il faut cependant constater que les demandes à domicile sont de moins en moins fréquentes. Ceci est-il dû à un manque de connaissance de notre association ou bien à une hospitalisation plus fréquente des malades ?

C'est une question à laquelle nous allons devoir réfléchir.

A notre municipalité qui nous accueille et à tous ceux qui nous connaissent nous souhaiterons une bonne et heureuse année 2013.

**Contact :** ASPEC, Mairie annexe, 8 rue Boulard.  
Tél. 02 31 14 65 13.

## L'A.D.M.R.

L'association locale d'aide à domicile regroupe 11 communes. Ce sont : Auberville, Benerville-sur-Mer, Blonville-sur-Mer, Bourgeauville, Branville, Douville-en-Auge, Gonneville-sur-Mer, Saint-Pierre-Azif, Saint-Vaast-en-Auge, Tourgéville et Villers-sur-Mer. L'A.D.M.R. assure l'aide à la personne : lever, toilette, repas, entre autres. Elle assure également l'aide à l'entretien : travaux ménagers, linge, accompagnements pour les courses, notamment.

Andrée Quetel, Présidente de l'association ADMR de Villers-sur-Mer et des communes environnantes, le Conseil d'Administration, les Responsables Village et l'équipe salariée vous adressent leurs meilleurs vœux pour 2013.

L'ADMR se tient à votre disposition pour tous services d'aide à domicile.

Des permanences ont également lieu les lundis, mardis, jeudis et vendredis de 9h00 à 12h00 et de 14h00 à 17h00.

**Contact :** ADMR, 10, rue Boulard. Tél. 02 31 81 59 33.

## L'Amicale du Personnel Communal

L'Amicale, une fois de plus, a réussi ces deux dernières manifestations de l'année 2012 : le Noël des enfants et le dîner dansant qui a suivi.

« Cette soirée représente un moment de décontraction, pour tout le personnel participant, avec famille et amis. Le bénéfice de la tombola, repart dans le circuit, pour les animations de l'année, et entre en compte, pour l'achat des jouets des enfants pour le Noël prochain, également avec la subvention de la Mairie. Je remercie Monsieur le Maire, Gérard Vauclin et le conseil municipal, de nous l'accorder. Au nom du bureau, et de tout le Personnel, je souhaite à toutes et à tous, de bonnes fêtes de fin d'années, et je vous présente mes meilleurs vœux, pour la nouvelle année 2013 ».

Le Président de L'Amicale du Personnel,

Claude Morin

## Conférence St Vincent de Paul

Notre « Conférence de Saint Vincent de Paul » qui compte 9 bénévoles accueille et accompagne une vingtaine de familles soit approximativement 60 personnes.

Si la rencontre se passe autour d'une aide alimentaire, ou tout autre dépannage matériel, nous nous attachons à être à l'écoute de chacun.

Un vendredi matin sur deux nous ouvrons notre permanence et accueillons ces personnes, et autour d'un café ou d'un thé nous échangeons sur les difficultés qu'elles nous exposent.

Si nous n'avons pas la solution à toutes ces détresses, nous essayons avec nos petits moyens de redonner un peu d'espoir.

Nous aidons à la rédaction de documents administratifs, à faire les comptes personnels de certains foyers ; nous nous préoccupons de toute fragilité et ensemble arrivons un peu à soulager quelques peines.

Noël 2012 a été l'occasion d'une distribution de colis « gourmets » dont nous sommes fiers, malgré la dépense engagée ; ce moment autour d'un café gourmand, en présence de notre curé Jacques Frelastre a été l'occasion d'un échange très riche avec nos bénéficiaires. Notre équipe n'est plus très jeune et petit à petit nos membres prennent une retraite bien méritée.

Vous pouvez nous aider, ne serait-ce que quelques heures, par exemple pour les collectes alimentaires d'automne et de printemps ; ou tout simplement faire un don qui sera bien utile pour répondre aux demandes de plus en plus nombreuses.

**Contact :** Conférence Saint Vincent de Paul de Villers-sur-Mer, chez Philippe Dangin, 13 avenue Michel d'Ornano 14910 Blonville-sur-Mer ; Tél : 06 09 82 93 93.

# L'Amicale des Sapeurs Pompiers

## Présentation du calendrier 2013

A l'occasion de la sortie de leur calendrier, les sapeurs-pompiers de Villers-sur-Mer, qui interviennent sur plusieurs communes, ont présenté officiellement l'édition 2013, au casino.

### Des pompiers volontaires

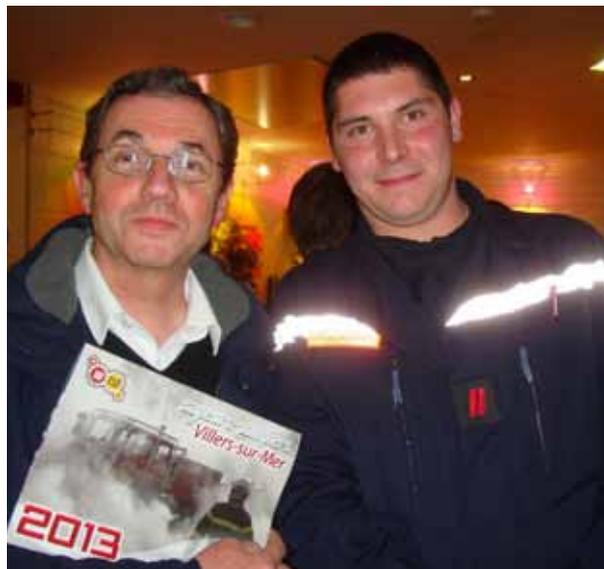
26 volontaires, dont 5 femmes, composent l'effectif de la commune. Cindy, est pompier volontaire. « J'ai suivi le cursus de JSP (jeunes sapeurs-pompiers) pendant 5 ans. Je suis dans les « actifs » depuis 2005. J'ai envie d'aider les gens. Pendant les interventions je n'ai pas peur, mais c'est plutôt après. Ce qui m'a le plus marquée c'est de voir un pendu », explique la jeune femme.

### L'Amicale

Son président est Philippe Blavette. L'Amicale des pompiers regroupe 50 adhérents. Elle organise des manifestations dans plusieurs domaines : lors de la sainte Barbe (patronne des pompiers), mais aussi des tournois de foot et de pétanque, entre autres.

« Les fonds récoltés par la vente de nos calendriers servent essentiellement à payer nos assurances, par exemple si nous avons des accidents sur la route. C'est un soutien vis-à-vis de nos adhérents », souligne Philippe Blavette.

L'Amicale a reçu, dans le cadre de son partenariat avec le casino, un chèque de 1200 euros des mains de Christian Pycke, le directeur.



Jean-Paul Durand, 1er adjoint au maire de Villers, apprécie le nouveau calendrier des pompiers.

Assistaient à cette manifestation Jean-Paul Durand, 1er adjoint de Gérard Vauclin, maire de Villers-sur-Mer, Yves Lemmonier, 1er adjoint de Gérard Dauchin, maire de Blonville-sur-Mer, Claude Louis, maire de St Vaast-en-Auge. Etaient également présents : Gilles Agnès, chef du groupement (17 centres), basé à Lisieux et Christian Pycke, directeur du casino Tranchant de Villers qui a un partenariat avec l'Amicale des Sapeurs-Pompiers.

### Le calendrier

Les pompiers font la tournée des domiciles et chacun donne ce qu'il veut.

Les Sapeurs-Pompiers sont ici avec Yves Lemmonier, Claude Louis, Christian Pycke et Jean-Paul Durand, notamment.



# VIE ASSOCIATIVE

## Les Anciens Combattants

### Un voyage en Grande-Bretagne

Durant deux jours, un groupe d'Anciens Combattants de Villers-sur-Mer a été reçu à Wickham (ville jumelée avec la commune), à l'invitation de vétérans anglais, en novembre dernier.

Ce groupe a été chaleureusement reçu par ses hôtes britanniques.

La population s'est rassemblée sur la place et a défilé jusqu'à l'église. Parmi les participants il y avait des enfants, habillés en scouts.

Des couronnes en papier, selon la coutume, ont été déposées autour du monument-aux-morts

Les Villersois ont visité la ville de Poole, commune portuaire et touristique.

« Les Anciens combattants était enchantés de ce déplacement. Nous avons été reçus dans une ambiance familiale et frater-

*Anciens Combattants français et anglais ont défilé ensemble.*



*nelle. Nous recevrons avec joie nos hôtes pour le 8 mai 2013 », annonce Michel Vancoille le président de la section villersoise.*

## Loisirs 14

### L'Atelier Multimédia

L'association dispose, grâce à la Municipalité de la salle informatique équipée de matériel au Villare. L'atelier multimédia dispense des cours de formation d'initiation et de perfectionnement pour adultes, par petits groupes ou individuels, ouverts à tous.

La rentrée a eu lieu en octobre. Les amateurs d'informatique, de tous les âges, ont repris le chemin des cours, sous la houlette de Jean-Pierre Amringer, animateur et professeur. Chacun peut, soit apporter son ordinateur portable, soit utiliser le matériel dont est équipée la salle informatique. Plusieurs thèmes sont abordés durant l'année : envoyer ou lire des mails, utiliser le traitement de texte, transmettre ou recevoir des photos, les retoucher ou faire des compositions, naviguer sur le Net, utiliser une Webcam etc...

De plus, des sessions courtes sur les tablettes numériques sont organisées, soit par petits groupes soit individuelles.

**Pratique :** pour tous renseignements tél. 02.53.35.83.30.



## Villers Animation et Loisirs

Présidée par Jean-Pierre Loevenbruck, l'association propose des manifestations dans de multiples domaines.

Les audiovisuels sont réalisés par le président : le bridge est organisé par Jeanne Paquet, le rallye automobile touristique, un grand classique désormais, se déroule grâce à Catherine et Jacques Witasse, les concerts d'orgue sont la réussite du couple Catherine et Damien Simart et les tournois de beach-volley ont lieu grâce à l'autorité de Christian Caldaguès, « main de fer dans un gant de velours ».

Cette année, le président, nous a fait découvrir ses talents de cinéaste averti avec « La vie tumultueuse du général Hubert Fonsallet ». Devant le succès obtenu, Jean-Pierre Loevenbruck prépare actuellement un autre long-métrage de fiction policière : « Meurtre Passage des Muttes » dont il commencera le tournage en juin à Villers-sur-Mer.

**Contact :** Villers Animation et Loisirs, le Villare, rue du Général de Gaulle à Villers-sur-Mer.

## ADIPRO

L'Association de Développement des Intérêts des Propriétaires et Occupants de Villers Est a rassemblé ses adhérents, comme chaque année, à l'occasion de la fête de la Coquille.

*« C'était notre traditionnel repas. Nous avons partagé un grand moment en nous retrouvant, avant l'hiver. A cette occasion nous avons accueilli 15 nouveaux adhérents »,* annonce Françoise Lechau, la Présidente.

**Contact :** 06 86 33 61 22.

*Gérard Vauclin, le maire, était au traditionnel déjeuner de l'ADIPRO à la table de Françoise Lechau.*



## Amicale des Parents d'Élèves de l'école Maternelle (APE)

L'Amicale des Parents d'Élèves est une association à but non lucratif, dont l'objectif est de contribuer à l'éveil, au bien-être et à l'épanouissement des enfants scolarisés en Maternelle, en privilégiant une forte collaboration avec les maîtresses et la direction.

Concrètement, nous intervenons, en concertation avec les enseignantes, dans :

- l'achat de matériels pédagogiques pour le quotidien des enfants ;
- le financement (total ou avec la Mairie) de sorties et animations scolaires ;
- l'organisation et l'animation d'ateliers pédagogiques.

Dans la pratique, pour réunir les fonds nécessaires, nous menons des actions tout au long de l'année scolaire : ventes de goûters avec des gâteaux faits maison, vente de photos des enfants avec le Père Noël, un loto, une brocante baby vide-grenier, la kermesse...

A cet égard, nous remercions vivement :

- la commune pour son soutien à travers ses autorisations, sa subvention, son matériel, ainsi que la présence gracieuse du Père Noël
- les parents bénévoles pour le temps qu'ils ont consacré à l'association
- les commerçants pour les lots qu'ils ont gracieusement offerts

### Des activités variées

Depuis la rentrée 2012, l'APE Maternelle a déjà organisé, animé et/ou financé les activités suivantes : la Journée du Goût (4 ateliers-couleurs d'aliments plus ou moins connus, à goûter pour en apprécier le parfum, le goût et la texture) ; le spectacle Galou le Berger ; les ateliers de fabrication de figurines de pains d'épices, animés gracieusement par Philippe Gilles, apiculteur à Villers, la photo avec le Père Noël, la visite guidée de l'exposition Savignac à

Trouville, agrémentée d'un atelier d'art plastique.

De plus, les plus grands participeront à Caen, à l'atelier « un enfant dans l'orchestre » organisé par l'Orchestre Régional de Basse-Normandie.

Au premier trimestre 2013, tous les enfants auront le bonheur d'accueillir la violoniste Amanda Favier, qui a accepté d'être auprès des enfants, une ambassadrice de la musique, en leur montrant son violon et en leur faisant partager sa passion pour la musique avec quelques morceaux joués pour eux.

Puis les plus grands, suite à une classe cirque de 2 semaines avec le cirque Borsberg, feront un spectacle pour le plaisir de toute l'école maternelle.

### Coté manifestations

Elles ont pour objectif de collecter des fonds. L'APE Maternelle a réalisé une vente de gâteaux pour la Semaine du Goût, et une vente en décembre « Spécial Noël ».

Début 2013, nous vous donnons rendez-vous le mardi 19 février, pour une vente de crêpes dont la pâte sera fabriquée par les enfants avec leurs maîtresses, et pour le jeudi 21 mars pour le tirage du Loto du Printemps.

### Appel aux bonnes volontés

Afin d'assurer la pérennité du dynamisme de l'association, l'APE a continuellement besoin du soutien, de la bonne volonté et de l'implication d'un maximum de parents et de leur famille.

Contacts : la présidente Chhun-Na Lengart (06 29 58 25 38), la vice-présidente Sophie Bourgin (06 60 52 90 93), ou la secrétaire Jessica Jossic (06 77 96 15 80).



Crédit photo APE Maternelle.

# SPORT

## EPIC des Sports et des Loisirs

### Le mot du Président

L'EPIC des Sports et des Loisirs termine sa 2ème année d'exploitation avec un bilan très positif, tant sur le plan financier que sur le plan de sa fréquentation. Les abonnements annuels sont, pour la deuxième année consécutive, en augmentation : plus 7% en 2012.

### L'école de tennis

Il y a une stabilité des effectifs. Il faut noter que, par rapport à l'année précédente, tous les membres de l'école de tennis ont, dans leurs abonnements, la possibilité de jouer toute l'année, en dehors des heures de cours.

Ces derniers points sont très importants car ils permettent à tous les jeunes de l'école de tennis de participer aux tournois de la Fédération et de pouvoir profiter de toutes les animations organisées par l'association du Tennis-Club.

### Les travaux de réfection exécutés

La première phase de réfection des courts de tennis, réalisés par la commune, est achevée. Deux terrains en terre battue ont été refaits ainsi que deux courts en dur. Ils sont maintenant dotés d'une surface de jeu dénommée « terre battue tout temps », ce qui permet une utilisation tout au long de l'année, avec un confort et un plaisir de jeu excellents.

Le mur d'entraînement a été rénové avec une surface de type gazon synthétique. Les mini courts sont revêtus d'une résine neuve.

### Les travaux en 2013

Toujours réalisés par la commune, ils concernent le court central qui sera refait en totalité. Le portail d'entrée du tennis-club subira aussi une réfection, selon le modèle qui existait dans les années 30 et un aménagement devant le club house sera effectué, afin de délimiter un espace incitant à la convivialité.

Tous ces travaux seront réalisés avant les vacances de Pâques 2013, sous réserve que les conditions météorologiques ne viennent pas contrarier leur bon déroulement.

### Remerciements

Je remercie Gérard Vauclin, le maire et l'ensemble du conseil municipal pour ces travaux qui représentent la première phase de la rénovation de l'ensemble du tennis-club. Je suis également très heureux de l'excellente ambiance de travail et de coopération qui existe entre l'EPIC et l'association du TCV, en la personne de son Président, Patrick Jégou.

### En conclusion

Tout est fait pour que ceux qui pratiquent le tennis à Villers, abonnés ou joueurs de passage, puissent y trouver un accueil convivial, avec des structures d'excellente qualité afin de donner envie de venir et de rester dans le club.

En cette période de début d'année 2013, je vous présente, au nom du Conseil d'Administration de l'EPIC des Sports et Loisirs de Villers-sur-Mer, mes meilleurs vœux et je vous souhaite une excellente année tennistique.

Jean-Paul Durand



## ASVBB

### Un label officiel pour l'école de foot

L'Association sportive de Villers Blonville Bénerville, dont le président est Jean-Claude Demorieux, a reçu un label, pour trois ans, des mains de Moïse Régnier, président du district du Calvados, pour son école de foot.

#### Une récompense officielle

« Ce label est délivré par la Fédération française de football. Il récompense les clubs qui travaillent bien. Beaucoup de critères entrent en ligne de compte : l'entraînement, l'accueil, l'animation, l'encadrement, entre autres », a souligné Dean Touré, conseiller technique départemental.

Six clubs ont reçu ce label, dans tout le département.

#### Une école de foot active

Les jeunes sont entraînés par des sportifs diplômés. En outre, l'ASVBB met en place des stages pendant les vacances

scolaires ainsi que des cycles de balle aux pieds.

« Tous les ans le club recevra des dotations », explique Moïse Régnier. Des cadeaux sportifs ont été remis aux jeunes joueurs, notamment des ballons de foot.

« Nous remercions le District et tous les bénévoles de notre club, les entraîneurs, les parents et la municipalité qui met à notre disposition des installations

de qualité », a déclaré Franck Lebaillif. Cette remise officielle s'est déroulée en présence de Gérard Vauclin, maire de Villers-sur-Mer, Jean-Pierre Loviton, adjoint au maire de Blonville-sur-Mer. De nombreux membres du club, bénévoles et parents des jeunes sportifs assistaient à cette cérémonie qui s'est déroulée dans la salle panoramique du casino.



## Le Pétanque Club

Les parties se jouent tous les jours (selon la météo, cependant) au jardin des écoles, à partir de 14h30.

Licences 2013 :

Prévoir pour les nouvelles demandes de licence : photo, certificat médical (dans le cas de participation à des concours officiels) ou uniquement certificat médical en cas de renouvellement. Si renouvellement, prévoir le règlement de 35€. En cas d'absence l'assemblée générale, merci de nous retourner les documents dûment remplis.

Carte de membre 2013 : 10€, sauf pour les femmes et moins de 25 ans.

**Contact :** Robert Grandjean au 06.42.61.08.22.

# SPORT

## TCV

### Le tennis club prend ses habits d'hiver

Septembre et octobre ont été consacrés à l'inscription des jeunes villersois à l'Ecole de Tennis aujourd'hui couplée au TCV. La formule a séduit puisque nous avons enregistré une soixantaine d'inscriptions en comptant les adultes.

Samedi 8 décembre une animation suivie d'un goûter a été organisée pour tous ces jeunes et a été bien appréciée.

Le Club va revêtir ses habits d'hiver ; les terres battues ne sont plus utilisables, filets, poteaux, lignes disparaissent en attendant la grande réfection de février, mars. Il n'en reste pas moins ouvert et actif : sont disponibles les 2 courts couverts, les 3 quicks et les 2 magnifiques terres battues synthétiques qui viennent de nous être livrées sur l'emplacement de 2 anciens « quicks ». Ces terrains, qui sont jouables toute l'année et par tout temps, devraient connaître un grand succès puisqu'ils procurent des sensations quasi identiques à celles des terres battues classiques.

L'heure est également aux projets pour la saison estivale prochaine : la commune va poursuivre ses investissements en



ordonnant la réfection en profondeur du court central et le remplacement de ses grillages. Par ailleurs un magnifique portail, très fortement inspiré de celui d'origine va être érigé. Tout cela sera fait pour Pâques 2013.

La Commune et le TCV ne cessent leurs efforts pour que le Club poursuive sa bonification. Soyez nombreux à en profiter !

Le Président,

Patrick Jégou

## AJV

Avec ses dix sections, l'A.J.V. compte désormais 340 participants et nous les remercions pour leur fidélité et la confiance qu'ils accordent aux professeurs et aux animateurs.

Le Président de l'A.J.V., Jean-Jacques Legros et le Conseil d'Administration ont le plaisir de présenter leurs meilleurs voeux aux adhérents de l'association ainsi qu'à tous les lecteurs de la Lettre de Villers.

L'aide financière de la commune et de plusieurs partenaires nous donnent les moyens de continuer à accueillir 320 membres répartis au sein de nos dix sections.

Cet important soutien et nécessaire soutien, ainsi qu'une gestion très rigoureuse de nos finances, nous permettent d'affronter cette crise qui perdure et nous évite d'augmenter depuis plusieurs années le montant des cotisations des activités.

Ces dernières entraîneraient l'exclusion de la pratique sportive pour de nombreuses familles déjà affectées par une situation économique qui perturbe leur quotidien.

**Contact :** AJV - Le Villaré - BP 15 14640 Villers-sur-mer

*Deux jeunes de la section sambo, Marine Giro et Virgil Prevost ont participé à une compétition en Lituanie.*



# LE PALEOPACE L'ODYSSEE

## Le Paléospace d'octobre à décembre 2012

### **Vacances de Toussaint : les nouvelles animations ont beaucoup plu**

Une très bonne fréquentation a été enregistrée au Paléospace pendant les vacances de la Toussaint, supérieure aux chiffres espérés et digne des mois d'été. Deux fois plus de visiteurs qu'en 2011 sont venus découvrir ou redécouvrir le musée. Le calendrier des animations a dû être modifié pour pouvoir faire face à toutes les demandes de réservation des animations, ateliers enfants.

Ces vacances se placent désormais au même rang que les autres vacances scolaires de par leur durée prolongée, par les flux de touristes présents et leur demande accrue de découvertes culturelles :

- Les ateliers enfants toujours renouvelés
- La Nuit des Squelettes
- La soirée astronomie
- Les jeux de piste dans le musée



# LE PALEOPACE L'ODYSEE

## Le tournoi d'échecs du Paléospace dimanche 25 novembre 2012

Cet événement a rassemblé 62 participants majoritairement de Haute et Basse-Normandie ainsi que quelques joueurs parisiens. La manifestation était scindée en deux tournois, l'un principal réunissant les 8 meilleurs joueurs et l'autre ouvert à tous les licenciés de la Fédération Française des Echecs.

Le tournoi a été largement couvert par la presse locale et les participants ont apprécié son originalité et son côté pratique, à savoir la visite guidée du musée le midi lors de la pause, et la possibilité de se restaurer à la longitude 0, spécialement ouverte pour l'occasion. La remise des prix quant à elle a eu lieu au sein du Paléospace.

Le cadre de jeu a également contribué à promouvoir le site auprès d'un large public Caennais.



## Le Club des P'tits naturalistes, se poursuit tous les mercredis !

Le Club des P'tits naturalistes permet aux enfants de découvrir la science en s'amusant. Le Club a lieu tous les mercredis durant les périodes scolaires (d'octobre à juin). Les enfants de 6 à 12 ans apprennent en s'amusant autour de deux thèmes : la paléontologie et les falaises des Vaches Noires ainsi que sur les plantes et les animaux du marais de Blonville-Villers.



## Fête de la Science samedi 13 et dimanche 14 octobre

La Fête de la science ! Le rendez-vous incontournable des curieux et des passionnés a repris ses quartiers cette année sur la Presqu'île de Caen. Sur près de 3.000 m<sup>2</sup>, les familles sont venues découvrir des entreprises innovantes et des espaces consacrés à l'environnement, la terre, la biologie ou la physique.

Le Paléospace était présent et a proposé aux visiteurs des ateliers à la carte en autonomie et des quizz de 45mn sur les fossiles des Falaises des Vaches Noires

Au musée, dinosaures crétacés et reptiles marins jurassiques attendaient les visiteurs au Paléospace pour la fête de la science.

Un invité exceptionnel : Michel Fontaine, dessinateur scientifique spécialisé dans les reconstitutions 3D de dinosaures, est venu faire découvrir son métier et répondre aux questions.

# Les animations à venir janvier- mars 2013

## Jeu de piste au sein du Paléospace (2 dates en février 2013, tous les samedis en mars 2013)

Les 16/2 – 23/2 2/3 – 9/3 – 16/3 – 23/3	Retrouve les réponses aux questions du livret dans le musée pour résoudre un grand rébus à la fin de la visite.
--	---

## Stage « Sur la trace des dinosaures » 5/10 ans 25 fev – 01 mars 2013

25/2- Reptiles marins	Découverte des reptiles marins et fabrication d'un jeu questions/réponses
26/2- Fouille extérieure	Découverte des fossiles et de la paléontologie
27/2- Oursins	Découverte des échinodermes et fabrication d'un oursin en papier
28/2- Trace de dino	Présentation des traces fossiles de dinosaures. Comprendre leurs déplacements
1/3- Bande de requins	Présentation des requins du Jurassique et moulage d'une dent

## Stage « CA PLANE POUR MOI ! » 5/10 ans 04 mars – 08 mars 2013

4/3- Atelier Les animaux qui planent	Observation d'animaux qui planent, leur adaptation, fabrication d'un cerf-volant « écreuil volant »
5/3- Les animaux qui volent	Observation des animaux qui volent, adaptation, convergence, comparaison avec les inventions humaines. Fabrication d'une aile d'oiseau/d'avion.
6/3- Atelier Les plantes et leurs graines	Observation de graines des plantes du marais, les différents modes de dispersion, les graines aériennes, fabrication d'un hélicoptère (la samare), fabrication d'un parachute (le pissenlit).
7/3- Atelier les insectes du marais	Observation insectes. Fabrication d'un insecte en carton.
8/3- Atelier Raymond le Pteranodon	Présentation des reptiles volants, fabrication d'un ptéranodon en bristol.

## Stage « Sur la trace des dinosaures » 5/10 ans 11 mars – 15 mars 2013

11/3- Reptiles marins	Découverte des reptiles marins et fabrication d'un jeu questions/réponses
12/3- Fouille extérieure	Découverte des fossiles et de la paléontologie
13/3- Oursins	Découverte des échinodermes et fabrication d'un oursin en papier
14/3- Trace de dino	Présentation des traces fossiles de dinosaures. Comprendre leurs déplacements
15/3- Bande de requins	Présentation des requins du Jurassique et moulage d'une dent

## 1/4- Atelier « Œufs » 5/10 ans

Apprendre à reconnaître les œufs des différents oiseaux (couleur, forme, taille).

## Visites guidées

<b>Odysée jurassique</b> 14h30 Février : les 25, 26, 27, 28 Mars : les 1 <sup>er</sup> , 4 au 8, 11 au 15, 24, 30 et 31.	Visite de la galerie principale dédiée aux fossiles des falaises des Vaches Noires.
<b>Visite guidée exposition temporaire « Dinos »</b> 14h30 3 mars 2013	Visite de l'exposition temporaire à la découverte des dinosaures d'Amérique du Crétacé.
<b>Salle du Méridien</b> 14h30 Les 17 février et 17 mars	Visite interactive de la salle du méridien : repérage à la surface du globe et notions d'astronomie.
<b>Marais littoral</b> 15h30 Les 24 février, 10 et 31 mars	Découverte du marais littoral de Villers-Blonville, sa faune, sa flore et son histoire.

**Au plaisir de vous accueillir au Paléospace !**

Paléospace, Avenue Jean Moulin  
14640 Villers sur mer, Tel 02 31 81 77 60  
www.paleospace-villers.fr  
Musée de France

# Office de tourisme et d'animation

## Bilan 2012

Toute l'équipe de l'Office de Tourisme et d'Animation vous présente ses meilleurs voeux pour 2013.

### La Marque Qualité Tourisme

L'Office de tourisme de Villers-sur-mer a obtenu en novembre 2011 la Marque Qualité Tourisme, et à ce titre évalue la satisfaction de sa clientèle à travers différents outils :

- Enquêtes de satisfaction
- Prise en compte des remarques et suggestions
- Prise en compte des réclamations

Il peut, par ce biais, évaluer l'efficacité de ses services au regard des objectifs qu'il s'est fixés et la qualité attendue de ses visiteurs.

La Marque Qualité Tourisme est délivrée pour une période de 3 ans. L'Office de Tourisme passera un audit de contrôle fin 2014. Les objectifs nationaux de qualité faisant l'objet de mises à jour fréquentes, le système mis en place évolue de façon régulière et l'équipe se doit d'y porter une constante attention.



### Une large adhésion du public

Au cours du second semestre 2012, 162 visiteurs ont accepté de répondre au questionnaire de satisfaction. Celui-ci fait l'objet d'une remise personnalisée variant selon le conseiller en séjour : à l'issue d'un échange prolongé avec un simple visiteur, ou un visiteur « habitué », souvent résident secondaire, ou encore à l'issue d'une visite guidée. Ces différentes méthodes permettent d'approcher un large échantillon de clientèle, représentatif de l'activité de l'Office de Tourisme et de ses clientèles.

L'environnement, l'accueil et les animations proposées sont une fois de plus largement plébiscitées. La qualité du fleurissement et le réaménagement de l'OT semblent particulièrement appréciés des visiteurs.

Les remarques et suggestions des visiteurs sont également consignées par les conseillers en séjour. Ces remarques révèlent l'attachement des visiteurs à Villers et à la qualité du service depuis de nombreuses années.



Espace détente avec banquette



Bornes informatiques tactiles



Hall d'accueil spacieux avec écran plat et tableau d'animations



Salle d'archive

## Pour conclure

Grâce à l'implication de l'Office de Tourisme dans cette démarche, l'accueil et la prise en compte de l'avis des visiteurs sont optimisés. Toute l'équipe se lance de nouveaux objectifs pour l'année à venir et espère mener à bien ce challenge qu'est la Marque Qualité Tourisme.

### Chiffres clé 2012

Informations au comptoir : 11 694 personnes  
 Connexions 170.000 sur le site Internet et 370 amis sur la page Facebook. (238 en 2011)  
 Entrées du cinéma : 12 000 entrées payantes  
 Visites guidées : 60 visites guidées organisées pour une moyenne de 18 participants  
 Les ateliers du Méridien (été) : + 4.5% d'inscrits  
 Festival Sable Show : 9000 spectateurs  
 Festival des Nouveaux talents : 1020 spectateurs

## Les visites guidées

Il en existe toute une palette : le milieu marin, les fossiles des falaises des Vaches Noires, la plage, la campagne, la traversée Villers Houlgate sans oublier la découverte et la dégustation des produits régionaux qui font la renommée du terroir augeron, entre autres.

Ces balades de niveau facile (entre 3 et 8km) ouvrent les portes de la station et de ses nombreuses richesses, aux petits comme aux grands.

On en a compté 60 en 2012 avec une moyenne de 18 participants.



## Les Ateliers du Méridien

Ils sont réservés aux enfants. Ludiques et originaux ils plaisent aux jeunes amateurs. Ils ont lieu pendant les vacances scolaires (petites ou grandes). Les thèmes sont variés et originaux : danse, cerf-volant, les petits débrouillards, la sculpture sur sable, les arts du cirque, la nature au printemps ou la musique verte, entre autres.

Leur taux de fréquentation, en été, a augmenté de 4,5%.



## Le Festival Sable Show

Sous le signe de l'été et des vacances, le festival invite le public, chaque année à découvrir, gratuitement, des artistes dans une ambiance familiale et chaleureuse, le mardi et le vendredi, à 21h, en plein air, sur la digue, face au soleil couchant. Au programme : shows festifs, coups de cœur, grands moments d'émotion et surprises.

Face à la mer, le public découvre ou réécoute chansons françaises, country ou rock. « Nous faisons venir, en partenariat avec la municipalité et le casino Tranchant, des artistes représentatifs d'un grand éventail de tendances : reggae, jazz, variété et nous traverserons avec eux de nombreuses époques : les années 50, 60, 80 avec un large panel d'artistes et de musiques », souligne Clotilde Cassot, directrice de l'office de tourisme.

En juillet et août « Sable Show » a rassemblé 9000 spectateurs.



## Le Festival des Nouveaux Talents

Le concept même du festival est original : les concerts se déroulent, sur la scène de la salle panoramique du casino. Les interprètes, qui ont moins de 30 ans, sont des virtuoses, souvent issus des Conservatoires nationaux supérieurs de musique (CNSM) de Paris ou de Lyon et ils se produisent dans le monde entier.

# Office de tourisme et d'animation



La ligne de conduite est de rendre la « Grande Musique » accessible à toutes et tous et promouvoir les jeunes interprètes.

Chaque année le public vote, à l'aide de bulletins qui lui sont remis à l'entrée de chaque concert. A la fin du festival, on annonce le nom du ou des vainqueurs qui reviendront jouer, en ouverture du festival l'année suivante.

1020 spectateurs ont assisté aux 8 concerts au programme cette année.

## Parmi les autres animations 2012

Le Mondial de billes sur la plage, le festival de Danse sur le sable, le « Skimboard school tour », pique-nique géant, guinguettes du bord de mer ont eu les faveurs du public.

## La Fête de la Coquille St Jacques et des fruits de mer : le Portugal

Avec 20 tonnes de coquilles vendues en deux jours la Fête reste un élément phare des festivités de la station

### La gastronomie et les saveurs

Les « Disciples d'Escoffier » ont rassemblé une soixantaine de visiteurs venus assister aux démonstrations en direct de nombreuses recettes, dans un espace qui leur était dédié. Des dégustations suivaient les démonstrations.

Les produits artisanaux et du terroir, avec des exposants de toutes provenances, séduisaient les yeux et les papilles avec fromages, épices colorées, des pâtisseries, et bien d'autres gourmandises salées et sucrées.

Sur la place du Marché et du côté du casino, de nombreux étals offraient des produits à la vente et à la dégustation et les spécialités portugaises côtoyaient celles du pays normand.

Les confréries, ont intronisé les amateurs. Il y avait là, notamment, : Grand maître confrérie des Chevaliers du Pont l'Evêque, Les chevaliers du Livarot, La véritable andouille de Vire, Confrérie du cochon de Bayeux, Confrérie Gastronomique de la Coquille Saint-Jacques de la Côte d'Emeraude, Confrérie de Montlouis et des Chevaliers de la Coquille Saint-Jacques.

### Les animations

Elles étaient centrées autour des deux vedettes de la fête : le Portugal et la mer.

L'invité d'honneur habillait de ses couleurs les deux jours de célébration du fameux coquillage. Groupes folkloriques et chanteuses de fado ont su réchauffer l'atmosphère : « Amizade Lusitana », « Rancho 25 abril », Conceição Guadalupe et Nina Tavares.

**Les tambours « Amigos Da Borga »** (Les amis fêtards) et leur accordéoniste ont remporté un vif succès. Vingt amis d'origine portugaise, tous âges confondus, jouaient avec force du tambour et dansaient en même temps. « Le rythme dynamique et endiablé de notre musique fait transparaître la joie de vivre des amis », ont-il confié.

### Côté mer

Un bassin nautique et un port miniature étaient reconstitués, avec évolution de bateaux du club de modélisme naval d'Hermanville.

Vingt enfants habillés en petits marins ont participé au grand défilé. Le coquillier le « François Monique », est passé au large de Villers.

**Vent de Noroïse** interprétait des chants marins. Il s'agit d'un groupe composé d'une bande de copains originaires de différentes régions françaises, Bretagne, Corse, Pas-de-Calais et aussi du pays catalan. Cette variété culturelle leur permet d'interpréter des chansons de marins traditionnelles bretonnes mais aussi de puiser dans d'autres répertoires. Enfin c'est un des rares groupes de ce style à compter dans ses rangs des voix féminines : 2 pour 8 voix masculines.

**Sur la plage :** des « Terre neuve » et leurs maîtres ont invité le public à assister et participer à des démonstrations de sauvetage.

Créée en 1996, la fête de la coquille Saint-Jacques, à laquelle se sont ajoutés, au fil des années, les fruits de mer, rassemble ses visiteurs, contre vents et marées, dans une même ambiance chaleureuse et fédératrice.



# Perspectives 2013

## 4ème édition du festival de **Scrabble** de la Côte Fleurie

Pour sa 4ème édition, du 31 janvier au 3 février 2013, le festival de Scrabble de la Côte Fleurie s'apprête à accueillir 200 compétiteurs. Proposé par la Fédération Française de Scrabble, en collaboration avec le comité Normandie, en partenariat avec la municipalité et l'Office de Tourisme de Villers-sur-Mer, le festival offrira aux 200 joueurs 4 jours de tournois, le tout ponctué d'animations et de festivités. Les lettres s'animent dans la station !

### Au programme

#### **Jeudi 31 janvier :**

Tournoi homologué en 2 parties- 3 minutes/coup (14h30 et 17h).

#### **Vendredi 1er février :**

Tournoi homologué en 3 parties - Parties Originales en 3 minutes/coup :  
Partie joker à 10h30  
7 sur 8 joker à 14h30  
7 et 8 joker à 16h30.

Parties Joker : variante dans laquelle on joue avec un joker, la lettre blanche qui peut représenter n'importe quelle lettre à chaque coup. Celui-ci est ensuite remplacé, si possible, par la lettre qu'il représente.

#### **Samedi 2 et dimanche 3 février :**

Tournoi homologué en 5 manches

##### **Samedi :**

2 parties disputées en 3 minutes par coup : 14h30 et 17h

##### **Dimanche :**

3 parties disputées en 2 minutes/coup : 10h, 13h30 et 15h30

Suivies de l'étape du Grand Prix et du palmarès à partir de 17h30

### **INSCRIPTIONS**

TH 2 jeudi: 15 € - TH 3 vendredi: 22 €

TH 5 week-end: 45 €

Forfait festival : 75 €

Quart de tarif pour les Espoirs (nés entre 1987 et 1994).

Gratuit pour les moins de 18 ans

Inscription aux tournois sur le site de la

FFSc : [www.ffsc.fr](http://www.ffsc.fr)

### **DOTATIONS**

**Pour les tournois du jeudi et du**

**vendredi :**

Trophée au vainqueur et lots tirés au sort à chaque partie entre tous les participants et arbitres.

### **Pour le TH5 du samedi et du**

**dimanche :** trophées et 250-200-150

€ aux trois premiers. Lots jusqu'à la 10e

place. Trophée et cadeau gourmand

au 1er de chaque série (AB et CD

distincts pour les N4 et les N5) et au 1er

de chaque catégorie d'âge (J,E, V, D).

Cadeaux tirés au sort entre les joueurs

et les arbitres.

**A noter que l'Office de Tourisme**

**offre des lots aux participants et**

**organise pour les scrabbleurs une**

**visite « toits, tours et clochers » le**

**samedi matin.**



# Les animations pour enfants

## La fête des enfants

### Samedi 2 mars : Bal masqué des enfants

Un bal masqué amusant pour les enfants avec une piste de danse, de la musique et un goûter offerts

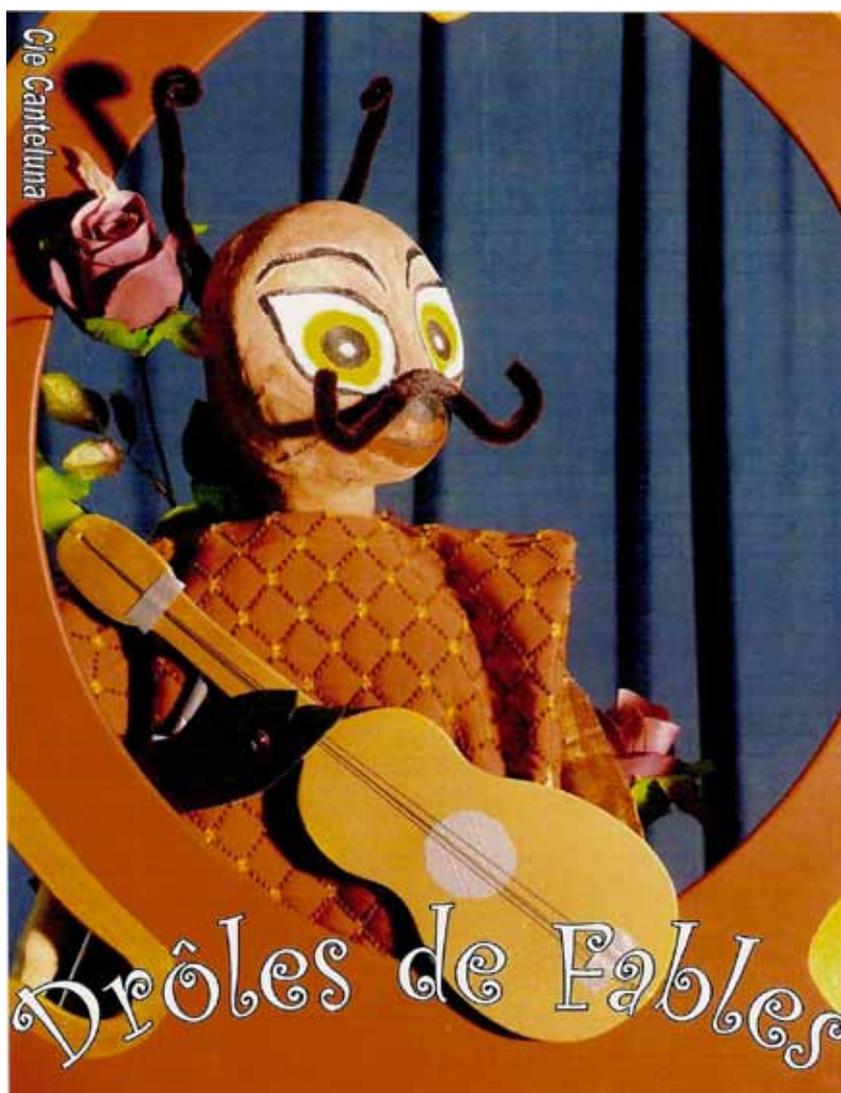
15h30 – Salle panoramique du Casino  
Gratuit



### Samedi 9 mars : Spectacle enfant « Drôles de fables » de la compagnie Canteluna

Il s'agit d'un spectacle de marionnettes festif et humoristique dans une ambiance musicale très surprenante : une interprétation originale et détournée des fables les plus connues de Jean de La Fontaine, sur fond musical de tangos, de musique classique ou klezmer. Marionnettes et comédiens entraînent le public dans un univers décalé où parfois, la morale traditionnelle est détournée au profit d'une autre logique.

Destiné aux enfants de 6 à 12 ans  
Durée 50 mn  
15h30 – Cinéma du Casino – Gratuit  
Places limitées



# Chasse aux œufs de Pâques

## Dimanche 31 mars :

La Chasse aux œufs est une véritable tradition à Villers-sur-Mer. Organisée depuis de nombreuses années cette animation correspond en tous points à l'identité familiale de notre station.

L'Office de tourisme propose aux participants une « zone de chasse » pour les plus petits et une autre formule « chasse au trésor » adaptée à toutes les tranches d'âges.

La chasse aux œufs aura donc lieu au Marais de Villers-sur-Mer aux abords du Paléospace.

Deux espaces différents sont définis : l'un pour les enfants de 3 à 6 ans avec une cueillette libre en toute tranquillité et l'autre pour les enfants de 7 à 12 ans avec un jeu de piste dynamique à base d'énigmes à résoudre ...une manière ludique et gourmande de réviser ses connaissances sur la zone naturelle du marais.

Sur place, les animateurs accompagneront et encourageront petits et grands dans leur quête. Nous vous attendons nombreux !

A 12h15 Rendez-vous devant le plan d'eau du Marais – Gratuit.



## Les Ateliers de Camille



Des ateliers « rigolos » pour les enfants de 7 à 12 ans animés par Camille, l'animatrice de l'Office de Tourisme.

### Du 4 au 8 mars :

#### Fabrique de jeux de société

A chaque jour son jeu fabriqué : 7 familles ; jeux de plateau...

### Du 11 au 15 mars

#### Tous au jardin !

14h30 à 16h : 7 à 12 ans

16h15 à 17h30 : 4 à 6 ans

Au Villare

Inscription à l'Office de Tourisme

5€ la séance /22€ les 5 séances

Du lundi au vendredi

02 31 87 01 18

## Office de tourisme et d'animation

### Rejoignez-nous sur les réseaux sociaux !

Tenez-vous informés des dernières nouveautés de l'Office de Tourisme de Villers-sur-Mer ! Du contenu inédit, des informations en temps réel et un lieu de partage pour vos coups de cœur.

**Venez partager votre passion pour Villers-sur-Mer !**

Sur Facebook  
[www.facebook.com/Officedetourisme.Villerssurmer](http://www.facebook.com/Officedetourisme.Villerssurmer)

Sur Twitter  
[www.twitter.com/OTVillersurmer](http://www.twitter.com/OTVillersurmer)



Et toujours notre site internet :  
[www.villers-sur-mer.fr](http://www.villers-sur-mer.fr)



# ETAT-CIVIL

## NAISSANCES

*Ewen LECESNE BRIERE, né le 21 septembre*  
*Eliot HENREY, né le 19 novembre*

## DECES

*Madame Patricia POIROT-BOURDAIN, décédée le 02 septembre*  
*Monsieur Maurice RUFFIN, décédé le 04 septembre*  
*Madame Paulette MASCLET, décédée le 10 septembre*  
*Madame Claudine RAVAUX, décédée le 30 septembre*  
*Madame Annick TRAVERT, décédée le 02 octobre*  
*Madame Isabelle BLONDEL, décédée le 19 octobre*  
*Monsieur Orfaldo DENTI, décédé le 19 octobre*  
*Monsieur Henri GODEFROY, décédé le 30 octobre*  
*Monsieur Jacques POIROT-BOURDAIN, décédé le 21 novembre.*  
*Monsieur Charles LAURENT, décédé le 27 novembre*  
*Monsieur Henri LECLERC, décédé le 1er décembre*  
*Madame Patricia BERNARDI, décédée le 02 décembre 2012*

## MARIAGES

*Monsieur Yvan BARBIERI et Madame Rosemary RUDLAND, mariés le 15 septembre*  
*Monsieur Jean LE SRAT et Madame Catherine HUGUET, mariés le 08 octobre*

# Une année 2012 riche en manifestations à Villers-sur-Mer

